

Publikatieblad

van de Europese Gemeenschappen

20e jaargang nr. L 131

26 mei 1977

Uitgave in de Nederlandse taal

Wetgeving

Inhoud

I Besluiten waarvan de publikatie voorwaarde is voor de toepassing

- ★ Verordening (EEG) nr. 1078/77 van de Raad van 17 mei 1977 tot invoering van een stelsel van premies voor het niet in de handel brengen van melk en zuivelprodukten en voor de omschakeling van het melkveebestand 1
- ★ Verordening (EEG) nr. 1079/77 van de Raad van 17 mei 1977 inzake een medeverantwoordelijkheidsheffing en maatregelen ter verruiming van de markten in de sector melk en zuivelprodukten 6
- ★ Verordening (EEG) nr. 1080/77 van de Raad van 17 mei 1977 betreffende de verstrekking van melk en bepaalde zuivelprodukten tegen verlaagde prijs aan leerlingen van onderwijsinstellingen 8
- ★ Verordening (EEG) nr. 1081/77 van de Raad van 17 mei 1977 houdende tijdelijke schorsing van de steun voor de aankoop van melkkoeien en van vaarzen die bestemd zijn voor de melkproductie 10
- ★ Verordening (EEG) nr. 1082/77 van de Raad van 25 mei 1977 betreffende de opening, de verdeling en de wijze van beheer van een communautair tariefcontingent voor wijn van verse druiven en druivemost, waarvan de gisting door toevoegen van alcohol is gestuit, van post 22.05 van het gemeenschappelijk douanetarief, geheel in Griekenland verkregen 11
- Verordening (EEG) nr. 1083/77 van de Commissie van 25 mei 1977 houdende vaststelling van de heffingen bij invoer die van toepassing zijn op granen en meel, gries en griesmeel van tarwe of van rogge 15
- Verordening (EEG) nr. 1084/77 van de Commissie van 25 mei 1977 houdende vaststelling van de premies die aan de heffingen bij invoer toegevoegd worden voor granen, meel en mout 17
- Verordening (EEG) nr. 1085/77 van de Commissie van 25 mei 1977 tot vaststelling van de heffingen bij invoer die van toepassing zijn op rijst en op breukrijst 19
- Verordening (EEG) nr. 1086/77 van de Commissie van 25 mei 1977 tot vaststelling van de premies waarmede de heffingen bij invoer voor rijst en breukrijst worden verhoogd 21

Besluiten waarvan de titels mager zijn gedrukt, zijn besluiten van dagelijks beheer die in het kader van het landbouwbeleid zijn genomen en die in het algemeen een beperkte geldigheidsduur hebben.

Besluiten, waarvan de titels vet zijn gedrukt en die worden voorafgegaan door een sterretje, zijn alle andere besluiten.

Inhoud (vervolg)

Verordening (EEG) nr. 1087/77 van de Commissie van 24 mei 1977 houdende vaststelling van forfaitaire waarden voor de bepaling van de douanewaarde van citrusvruchten en appels en peren	23
★ Verordening (EEG) nr. 1088/77 van de Commissie van 25 mei 1977 betreffende het beheer van de invoermaxima voor bepaalde textielprodukten van oorsprong uit de Republiek Korea	25
★ Verordening (EEG) nr. 1089/77 van de Commissie van 25 mei 1977 houdende uitvoeringsbepalingen betreffende een speciale steun voor ondermelk bestemd voor voederdoeleinden, behalve voor jonge kalveren	34
Verordening (EEG) nr. 1090/77 van de Commissie van 25 mei 1977 houdende wijziging van het basisbedrag van de heffing bij invoer voor stroop en sommige andere produkten van de suikersector	38
Verordening (EEG) nr. 1091/77 van de Commissie van 25 mei 1977 houdende vaststelling van de heffingen bij invoer voor witte suiker en ruwe suiker	39

I

(Besluiten waarvan de publikatie voorwaarde is voor de toepassing)

VERORDENING (EEG) Nr. 1078/77 VAN DE RAAD

van 17 mei 1977

tot invoering van een stelsel van premies voor het niet in de handel brengen van melk en zuivelprodukten en voor de omschakeling van het melkveebestand

DE RAAD VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Economische Gemeenschap, inzonderheid op artikel 43,

Gezien het voorstel van de Commissie,

Gezien het advies van het Europese Parlement⁽¹⁾,

Gezien het advies van het Economisch en Sociaal Comité⁽²⁾,

Overwegende dat de huidige situatie in de sector van de produkten die vallen onder Verordening (EEG) nr. 804/68 van de Raad van 27 juni 1968 houdende een gemeenschappelijke ordening der markten in de sector melk en zuivelprodukten⁽³⁾, laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EEG) nr. 559/76⁽⁴⁾, wordt gekenmerkt door aanzienlijke en toenemende overschotten; dat het derhalve dienstig is de bij bepaalde categorieën landbouwbedrijven in de Gemeenschap waargenomen tendens om de melkproductie of het in de handel brengen van melk en zuivelprodukten stop te zetten, te bevorderen;

Overwegende dat het nagestreefde doel kan worden bereikt door toekenning van premies aan landbouwers die ervan afzien melk en zuivelprodukten in de handel te brengen of hun melkveebestand op de rundvleesproductie omschakelen; dat het, ingeval de ontwikkeling van de rundveestapel in een Lid-Staat moeilijk is en de melkveebestanden er derhalve reeds aanzienlijk zijn geslonken, evenwel dienstig kan blijken deze Lid-Staat te machtigen de bepalingen inzake de premie voor het niet in de handel brengen of voor de omschakeling niet toe te passen;

Overwegende dat het bedrag van de premies zodanig moet worden vastgesteld dat deze als een zekere compensatie voor de inkomstenderving als gevolg van het niet in de handel brengen van de betrokken produk-

ten kunnen worden beschouwd; dat het om deze redenen dienstig lijkt het premiebedrag in verhouding tot de in het kalenderjaar 1976 in de handel gebrachte hoeveelheid produkten vast te stellen;

Overwegende dat het wenselijk is het totale bedrag van de aan een bedrijf toegekende premies te beperken, ten einde de structuur van de melkveehouderij te verbeteren op bedrijven die, gezien hun omvang, economisch meer levensvatbaar zijn; dat evenwel bepaalde uitzonderingen op de betrokken beperkingen moeten worden vastgesteld voor aanvragers die deelnemen aan een programma tot uitroeiing van brucellose, tuberculose en leukose;

Overwegende dat het, ten einde de controle op de inachtneming van de uit de toepassing van deze verordening voortvloeiende verplichtingen te vergemakkelijken, dienstig is te bepalen dat de premies in verschillende gedeelten worden uitbetaald;

Overwegende dat de onderhavige maatregelen enerzijds ten doel hebben het evenwicht op de markt van de betrokken produkten te herstellen en derhalve kunnen worden beschouwd als interventies in de zin van artikel 3 van Verordening (EEG) nr. 729/70 van de Raad van 21 april 1970 betreffende de financiering van het gemeenschappelijk landbouwbeleid⁽⁵⁾, laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EEG) nr. 2788/72⁽⁶⁾, en anderzijds gericht zijn op de verwezenlijking van de in artikel 39, lid 1, sub a), van het Verdrag vastgestelde doeleinden, met inbegrip van de wijzigingen die nodig zijn voor een goede werking van de gemeenschappelijke markt; dat deze maatregelen derhalve een gemeenschappelijke actie in de zin van artikel 6 van genoemde verordening vormen;

Overwegende dat derhalve moet worden voorzien in een communautaire financiering van de uitgaven door de afdelingen Oriëntatie en Garantie van het Europees Oriëntatie- en Garantiefonds voor de Landbouw,

⁽¹⁾ PB nr. C 93 van 18. 4. 1977, blz. 11.

⁽²⁾ PB nr. C 77 van 30. 3. 1977, blz. 15.

⁽³⁾ PB nr. L 148 van 28. 6. 1968, blz. 13.

⁽⁴⁾ PB nr. L 67 van 15. 3. 1976, blz. 9.

⁽⁵⁾ PB nr. L 94 van 28. 4. 1970, blz. 13.

⁽⁶⁾ PB nr. L 295 van 3. 12. 1972, blz. 1.

Overwegende dat ten einde het administratieve en financiële beheer van de premiereregeling te vergemakkelijken, bij wijze van uitzondering op de door de afdeling Oriëntatie gefinancierde uitgaven de bepalingen moeten worden toegepast van Verordening (EEG) nr. 2697/70 van de Commissie van 29 december 1970 betreffende de terbeschikkingstelling aan de Lid-Staten van de financiële middelen van de Gemeenschap met betrekking tot de afdeling Garantie van het EOGFL⁽¹⁾ alsmede van Verordening (EEG) nr. 1723/72 van de Commissie van 26 juli 1972 inzake de goedkeuring van de rekeningen betreffende het EOGFL, afdeling Oriëntatie⁽²⁾; dat gedurende een overgangperiode op verzoek van een Lid-Staat evenwel de normale terugbetalingsregeling van het EOGFL, afdeling Oriëntatie, kan worden toegepast,

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING VASTGESTELD:

TITEL I

Voorwaarden voor en bedragen van de premies voor het niet in de handel brengen en voor de omschakeling

Artikel 1

1. Op aanvraag wordt, naar keuze van de aanvrager, een premie voor het niet in de handel brengen van melk- en zuivelprodukten (premie voor het niet in de handel brengen) of een premie voor de omschakeling van het melkveebestand op de rundvleesproductie (omschakelingspremie) toegekend.

2. Ingeval wordt geconstateerd dat het aantal melkkoeien in een Lid-Staat in het tijdvak van 1 januari 1969 tot en met 31 december 1975 met meer dan 20 % is verminderd, wordt deze Lid-Staat evenwel gemachtigd om de bepalingen van deze verordening niet toe te passen.

Artikel 2

1. Om voor de premie voor het niet in de handel brengen in aanmerking te komen, moet elke producent ten genoegen van de bevoegde instanties aantonen dat hij op zijn bedrijf nog een aantal melkkoeien houdt dat evenredig is aan de in het kalenderjaar 1976 geleverde hoeveelheid melk of het equivalent ervan in zuivelprodukten en dat hij nog steeds overeenkomstige hoeveelheden levert. Deze voorwaarde moet nog vervuld zijn op de datum waarop de aanvraag wordt goedgekeurd; indien dit niet het geval is zal de premie, behalve in bepaalde nog vast te stellen speciale gevallen, dienovereenkomstig worden verminderd.

2. Toekenning van de premie voor het niet in de handel brengen is afhankelijk van de schriftelijke verbintenis van de producent om:

- a) gedurende de periode van het niet in de handel brengen, geen melk of zuivelprodukten afkomstig van zijn bedrijf tegen betaling of gratis te leveren,
- b) vanaf de dag van indiening van de aanvraag tot het einde van de periode van het niet in de handel brengen
 - niet toe te staan dat zijn bedrijf of een gedeelte ervan door derden wordt gebruikt voor de melkveehouderij,
 - zijn melkveebestand niet in pacht te geven en het niet tegen betaling of gratis aan derden toe te vertrouwen,
 - zijn melkveebestand niet van de hand te doen behalve voor slachting of voor uitvoer.

De periode waarin geen melk of zuivelprodukten in de handel mogen worden gebracht, duurt vijf jaar en begint uiterlijk aan het einde van de zesde maand na de datum waarop de aanvraag is goedgekeurd.

3. Producenten die hun bedrijf overeenkomstig Richtlijn 72/160/EEG⁽³⁾ beëindigen na een periode van minstens twee jaar waarin zij geen melk of zuivelprodukten in de handel hebben gebracht, worden ontslagen van de in lid 2 bedoelde verplichtingen.

4. Producenten die hun bedrijf overeenkomstig Richtlijn 72/160/EEG beëindigen aan het einde van het derde jaar waarin geen melk of zuivelprodukten in de handel worden gebracht, worden ontslagen van de in lid 2 bedoelde verplichtingen. In dit geval wordt voor het derde jaar een bedrag van 37,5 % van de premie voor het niet in de handel brengen uitgekeerd zodra de op grond van de vorengenoemde richtlijn ingediende aanvraag is goedgekeurd en aan de bevoegde instantie het bewijs is geleverd dat het melkveebestand is geslacht.

5. In de in de leden 3 en 4 bedoelde gevallen dient geen enkel bedrag dat in het kader van de premiereregeling voor het niet in de handel brengen is ontvangen, te worden terugbetaald. De betrokken producenten komen nadien niet meer in aanmerking voor de premie voor het niet in de handel brengen.

Artikel 3

1. Om voor de omschakelingspremie in aanmerking te komen, dient de producent ten genoegen van de bevoegde instanties aan te tonen

- dat hij gedurende het kalenderjaar 1976 ten minste 50 000 kg melk of het equivalent ervan in zuivelprodukten heeft geleverd, dat hij nog een evenredig aantal melkkoeien in zijn bedrijf houdt en dat hij nog steeds overeenkomstige hoeveelheden levert
- of
- dat hij op de datum van goedkeuring van zijn aanvraag ten minste 15 melkkoeien, inclusief drachtige vaarzen, op zijn bedrijf houdt.

⁽¹⁾ PB nr. L 285 van 31. 12. 1970, blz. 63.

⁽²⁾ PB nr. L 186 van 16. 8. 1972, blz. 1.

⁽³⁾ PB nr. L 96 van 23. 4. 1972, blz. 9.

In beide gevallen moeten de overeenkomstige hoeveelheden melk nog worden geleverd op de datum waarop de aanvraag wordt goedgekeurd; indien dit niet het geval is zal de premie, behalve in bepaalde nog vast te stellen speciale gevallen, dienovereenkomstig worden verminderd.

2. Toekenning van de omschakelingspremie is afhankelijk van de verbintenis van de producent om:

- a) gedurende de omschakelingsperiode geen melk of zuivelprodukten afkomstig van zijn bedrijf tegen betaling of gratis te leveren;
- b) vanaf de dag van indiening van de aanvraag tot het einde van de omschakelingsperiode, de in artikel 2, lid 2, eerste alinea, sub b), vastgestelde voorwaarden in acht te nemen,
- c) gedurende de omschakelingsperiode op zijn bedrijf een gemiddeld aantal vee-eenheden of schapen aan te houden, dat ten minste gelijk is aan het aantal dat op de referentiedatum op hetzelfde bedrijf werd gehouden.

De omschakelingsperiode duurt vier jaar en begint uiterlijk aan het einde van de zesde maand na de datum waarop de aanvraag wordt goedgekeurd.

3. Ingeval de producent koeien blijft houden, moet hij, om in aanmerking te komen voor de premie, ten genoegen van de bevoegde instanties aantonen dat hij zijn bestand zodanig heeft aangepast dat uiterlijk aan het einde van het derde jaar na de dag waarop de aanvraag is goedgekeurd ten minste 80 % van het aantal koeien of drachtige vaarzen op het bedrijf bestaat uit vrouwelijke dieren welke de kenmerken vertonen van een der erkende vleesrassen of uit vrouwelijke dieren die verkregen zijn door kruising met een stamboekstier die tot een van deze rassen behoort, of, bij gebreke daarvan, voldoende waarborgen biedt inzake de geschiktheid om de wezenlijke kenmerken van dat ras op zijn nakomelingen te doen overgaan.

Artikel 4

1. De premie voor het niet in de handel brengen wordt berekend in verhouding tot de door de producent in het kalenderjaar 1976 geleverde hoeveelheid melk of het equivalent ervan in zuivelprodukten.

Per 100 kg is de premie gelijk aan het volgende percentage van de melkrichtprijs die van toepassing is op de datum waarop de aanvraag wordt goedgekeurd:

- 95 % voor hoeveelheden van 30 000 kg of minder;
- 90 % voor hoeveelheden van meer dan 30 000 kg, maar niet meer dan 50 000 kg;
- 75 % voor hoeveelheden van meer dan 50 000 kg, maar niet meer dan 120 000 kg.

Een bedrag van 50 % van de premie wordt betaald in de loop van de eerste drie maanden van de periode waarin geen melk of zuivelprodukten in de handel mogen worden gebracht.

Het resterende gedeelte wordt in twee gelijke betalingen van elk 25 % van de premie uitgekeerd in de loop van het derde en het vijfde jaar, op voorwaarde dat de begunstigde aan de bevoegde instanties bewijst dat hij de in artikel 2 bedoelde verbintenissen is nagekomen.

2. De omschakelingspremie bedraagt per 100 kg 90 % van de melkrichtprijs die van toepassing is op de datum waarop de aanvraag wordt goedgekeurd; de premie wordt berekend over de door de producent in het kalenderjaar 1976 geleverde hoeveelheid melk of het equivalent ervan in zuivelprodukten, met een maximum van 120 000 kg melk. Het bedrag van de omschakelingspremie kan echter in geen geval lager zijn dan het bedrag dat uit de toepassing van lid 1 zou voortvloeien.

Een bedrag van 60 % van de premie wordt uitgekeerd in de eerste drie maanden van de omschakelingsperiode.

Het resterende bedrag wordt in twee gelijke betalingen van elk 20 % van de premie, uitgekeerd in het derde en het vierde jaar, op voorwaarde dat de begunstigde aan de bevoegde instanties bewijst dat de in artikel 3 bedoelde verbintenissen zijn nagekomen.

3. De producenten die gedurende het kalenderjaar 1976 meer dan 120 000 kg melk of het equivalent ervan in melkprodukten hebben geleverd, ontvangen de premie voor het niet in de handel brengen of de omschakelingspremie voor 120 000 kg.

4. De beide premies worden gecumuleerd met steun die wordt toegekend in het kader van programma's tot uitroeiing van brucellose, tuberculose en leukose.

Indien de producent, op de datum waarop zijn aanvraag wordt goedgekeurd, deelneemt aan een van de betrokken programma's, wordt de in de leden 1, 2 en 3 bedoelde maximumhoeveelheden van 120 000 kg

— verhoogd met de hoeveelheid welke overeenkomt met het aantal door de betrokken ziekten aangetaste melkkoeien, voor zover dit aantal niet hoger is dan 20 % van het bestand;

— niet toegepast wanneer meer dan 20 % van de vrouwelijke runderen van meer dan twee jaar door brucellose is aangetast en de producent zich ertoe heeft verbonden om alle vrouwelijke runderen van zijn bedrijf binnen drie maanden na de goedkeuring van zijn aanvraag te doen slachten.

TITEL II

Algemene en financiële bepalingen

Artikel 5

In deze verordening wordt :

- a) als „producent” aangemerkt :
- de natuurlijke of rechtspersoon die een in de Gemeenschap gelegen landbouwbedrijf beheert, waarop rundvee wordt gehouden ;
 - een groep natuurlijke of rechtspersonen die gemeenschappelijk landbouwproductiemiddelen gebruiken voor het gemeenschappelijk houden van rundvee op het grondgebied van de Gemeenschap ;
- b) als „bedrijf” aangemerkt :
- het geheel der door de producent beheerde en op het grondgebied van de Gemeenschap gelegen produktie-eenheden.

Artikel 6

1. Elke opvolger op een bedrijf kan zich er schriftelijk toe verbinden de door zijn voorganger aangegane verplichtingen verder na te komen.

In dit geval behoudt laatstgenoemde de reeds betaalde bedragen en wordt het resterende gedeelte aan zijn opvolger uitgekeerd.

In het tegenovergestelde geval worden de reeds uitgekeerde bedragen door de voorganger terugbetaald.

2. Ingeval slechts een gedeelte van een bedrijf wordt overgedaan, behoudt de aanvrager zijn recht op de premie indien de persoon aan wie hij het gedeelte heeft overgedaan zich er schriftelijk toe verbindt om de door zijn voorganger aangegane verplichtingen verder na te komen. In het tegenovergestelde geval wordt een evenredig gedeelte van de reeds uitgekeerde bedragen door de voorganger terugbetaald. Dit gedeelte wordt berekend aan de hand van het groenvoerareaal dat werd overgedaan.

Artikel 7

Volgens de procedure van artikel 30 van Verordening (EEG) nr. 804/68 worden vastgesteld :

- a) het tijdvak voor de indiening van de premie-aanvragen,
- b) de definitie van „evenredig aantal” en de „overeenkomstige hoeveelheden”, bedoeld in artikel 2, lid 1, en artikel 3, lid 1,
- c) de voorwaarden met betrekking tot de erkenning van de in artikel 3, lid 3, bedoelde rassen,
- d) de definitie van het in artikel 4, lid 1, eerste alinea, bedoelde „equivalent in zuivelprodukten”,
- e) de bepalingen inzake de controle op de naleving van de uit de toekenning van de premie voortvloeiende verbintenissen,

- f) de gelijkwaardigheidscoëfficiënten voor de berekening van het aantal grootvee-eenheden en schapen,
- g) de bepalingen inzake het behoud, in uitzonderlijke omstandigheden, van de reeds uitgekeerde bedragen, met name wanneer de begunstigde zijn bedrijf in de landbouwsector beëindigt,
- h) een tolerantiemarge voor de berekening van het gemiddelde aantal, bedoeld in artikel 3, lid 2, sub c),
- i) het groenvoerareaal, bedoeld in artikel 6, lid 2,
- j) de andere bepalingen voor de toepassing van de artikelen 1 t/m 6.

Artikel 8

1. In afwijking van artikel 3 van Verordening (EEG) nr. 729/70 worden de uitgaven voor de in deze verordening vastgestelde maatregelen voor 60 % door de afdeling Garantie van het EOGFL gefinancierd. Voorts vergoedt het EOGFL, afdeling Oriëntatie, de Lid-Staten 40 % van de voor bijstand in aanmerking komende uitgaven.

2. Wat de afdelingen Garantie en Oriëntatie van het EOGFL betreft worden deze maatregelen, met name voor de uitgaven die door deze twee afdelingen worden vergoed, respectievelijk beschouwd als interventies in de zin van artikel 3 van Verordening (EEG) nr. 729/70 en vormen deze maatregelen een gemeenschappelijke actie in de zin van artikel 6, lid 1, van dezelfde verordening.

Artikel 9

De totale door het EOGFL, afdeling Oriëntatie, te dragen kosten voor de gemeenschappelijke actie worden op 263 miljoen rekeneenheden geraamd. De termijn voor de verwezenlijking van de in deze verordening vervatte maatregel loopt af op 31 maart 1978.

Artikel 10

Voor wat betreft dat gedeelte van de uitgaven dat gefinancierd wordt door het EOGFL, afdeling Oriëntatie, gelden voor de gemeenschappelijke actie bij wijze van uitzondering de in de Verordening (EEG) nr. 2697/70 en nr. 1723/72 bedoelde financiële uitvoeringsbepalingen.

Gedurende het jaar 1977 wordt evenwel op verzoek van een Lid-Staat de terugbetalingsregeling op deze Lid-Staat toegepast. Het verzoek om terugbetaling van deze Lid-Staat heeft betrekking op de in de loop van dat jaar door die Lid-Staat verrichte uitgaven en wordt vóór 1 juli van het volgende jaar bij de Commissie ingediend.

De Commissie neemt een besluit over dit verzoek volgens de procedure van artikel 7, lid 1, van Verordening (EEG) nr. 729/70.

Artikel 11

1. Onverminderd de krachtens artikel 7, sub g), vastgestelde bepalingen nemen de Lid-Staten, onder voorbehoud van het bepaalde in artikel 8 van Verordening (EEG) nr. 729/70, de nodige maatregelen om de reeds uitgekeerde premies terug te vorderen ingeval de vastgestelde verbintenissen niet zijn nagekomen.

Zij delen de Commissie de toegepaste maatregelen mede en stellen haar met name periodiek in kennis van de stand van de desbetreffende administratieve en gerechtelijke procedures.

2. De teruggevorderde bedragen worden overgemaakt aan de diensten of instanties die de betalingen hebben gedaan en worden door deze naar rato van het communautaire aandeel in de financiering ervan in mindering gebracht op de uitgaven die door de afdeling Garantie, respectievelijk de afdeling Oriëntatie van het EOGFL worden gefinancierd.

3. Wanneer het onmogelijk is de uitgekeerde bedragen terug te vorderen, worden de financiële gevolgen daarvan door de afdelingen Garantie en Oriëntatie van het EOGFL gedragen naar rato van hun financiële deelneming.

4. De terug te vorderen bedragen kunnen worden verhoogd met een rente.

Artikel 12

De uitvoeringsbepalingen van de artikelen 8 tot en met 11 worden, indien nodig, vastgesteld volgens de procedure van artikel 13 van Verordening (EEG) nr. 729/70.

Artikel 13

1. Uitgaande van de door de Lid-Staten verstrekte gegevens legt de Commissie uiterlijk 31 januari 1978 aan de Raad en het Europese Parlement een verslag voor betreffende de toepassing van het premiestelsel.

2. Na onderzoek van dit verslag kan de Raad, rekening houdende met de opgedane ervaring en de ontwikkeling van de economische omstandigheden in de betrokken sectoren, op voorstel van de Commissie met gekwalificeerde meerderheid beslissen het premiestelsel te handhaven of te wijzigen en de periode van toepassing en de raming van de totale kosten dienovereenkomstig aan te passen.

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk in elke Lid-Staat.

Gedaan te Brussel, 17 mei 1977.

Voor de Raad

De Voorzitter

J. SILKIN

VERORDENING (EEG) Nr. 1079/77 VAN DE RAAD

van 17 mei 1977

inzake een medeverantwoordelijkheidsheffing en maatregelen ter verruiming van de markten in de sector melk en zuivelprodukten

DE RAAD VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Economische Gemeenschap, met name op artikel 43,

Gezien het voorstel van de Commissie,

Gezien het advies van het Europese Parlement⁽¹⁾,Gezien het advies van het Economisch en Sociaal Comité⁽²⁾,

Overwegende dat de toestand op de zuivelmarkt in de Gemeenschap wordt gekenmerkt door structurele overschotten als gevolg van een gebrek aan evenwicht tussen vraag en aanbod van de produkten die vallen onder Verordening (EEG) nr. 804/68 van de Raad van 27 juni 1968 houdende een gemeenschappelijke ordening der markten in de sector melk en zuivelprodukten⁽³⁾, laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EEG) nr. 559/76⁽⁴⁾;

Overwegende dat het, ten einde geleidelijk tot een betere verhouding tussen produktie en marktbehoeften te komen en de hoge lasten voor de Gemeenschap ten gevolge van de huidige situatie en met name van de aanzienlijke overschotten, te verlichten, dienstig is een meer direct verband tot stand te brengen tussen de produktie en de afzetmogelijkheden van zuivelprodukten; dat het daartoe noodzakelijk is om, rekening houdend met het gewicht van de openbare belangen die hier op het spel staan, voor een periode van verscheidene jaren een medeverantwoordelijkheidsheffing in te stellen die uniform zal worden toegepast op alle aan de zuivelfabrieken te leveren hoeveelheden melk, alsmede op bepaalde verkopen van zuivelprodukten op de boerderij;

Overwegende dat het, ten einde de doelstellingen van Richtlijn 75/268/EEG van de Raad van 28 april 1975 betreffende de landbouw in bergstreken en in sommige probleemgebieden⁽⁵⁾, gewijzigd bij Richtlijn 76/400/EEG⁽⁶⁾, niet te doorkruisen, de heffing niet dient te worden toegepast in de overeenkomstig artikel 3, lid 3, van deze richtlijn omschreven berggebieden;

Overwegende dat bij verkoop op de boerderij de heffing, met het oog op de controlemogelijkheden, slechts toegepast moet worden op de hoeveelheid melk die op de boerderij wordt gebruikt voor de be-

reiding van boter of room, voor zover uit hoofde van artikel 2, lid 1, sub b), van Verordening (EEG) nr. 986/68 van de Raad van 15 juli 1968 houdende vaststelling van de algemene voorschriften voor de toekenning van steun voor ondermelk en magere-melkpoeder bestemd voor voederdoeleinden⁽⁷⁾, laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EEG) nr. 876/77⁽⁸⁾, steun wordt toegekend voor de van deze bereiding afkomstige ondermelk;

Overwegende dat om administratieve redenen moet worden voorgeschreven dat de heffingen waar mogelijk door de kopers van de melk worden ingehouden op de aan de producenten te verrichten betalingen;

Overwegende dat in samenhang met de heffing moet worden voorzien in bijzondere maatregelen, ter verruiming van de markten en ter verbetering van de afzet van de overschotten op de markt van de Gemeenschap en op de wereldmarkt;

Overwegende dat alle in deze verordening beoogde maatregelen bedoeld zijn om de markt voor zuivelprodukten te reguleren en te stabiliseren en op deze wijze de bestaande interventieregeling aan te vullen; dat er derhalve zorg voor moet worden gedragen dat in het kader van de financieringsregeling van het gemeenschappelijk landbouwbeleid rekening wordt gehouden met de heffingen en uitgaven ten gevolge van de bijzondere maatregelen,

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING VASTGESTELD:

Artikel 1

1. Gedurende de periode van 16 september 1977 tot het einde van het melkprijsjaar 1979/1980 is iedere melkproducent onderworpen aan een medeverantwoordelijkheidsheffing over de hoeveelheden melk die hij aan een melk be- of verwerkend bedrijf heeft geleverd, alsook in de in artikel 3, lid 2, omschreven gevallen, over de hoeveelheden melk die de producent in de vorm van andere zuivelprodukten verkoopt.

2. De heffing is evenwel niet verschuldigd in de overeenkomstig artikel 3, lid 3, van Richtlijn 75/268/EEG omschreven berggebieden.

(1) PB nr. C 6 van 10. 1. 1977, blz. 13.

(2) PB nr. C 56 van 7. 3. 1977, blz. 31.

(3) PB nr. L 148 van 28. 6. 1968, blz. 13.

(4) PB nr. L 67 van 15. 3. 1976, blz. 9.

(5) PB nr. L 128 van 19. 5. 1975, blz. 1.

(6) PB nr. L 108 van 26. 4. 1976, blz. 21.

(7) PB nr. L 169 van 18. 7. 1968, blz. 4.

(8) PB nr. L 106 van 29. 4. 1977, blz. 24.

Artikel 2

1. Het bedrag van de heffing wordt na raadpleging door de Commissie van de op gemeenschapsniveau georganiseerde producentengroeperingen, vóór 1 november volgens de procedure van artikel 43, lid 2, van het Verdrag vastgesteld voor het volgende melkprijsjaar.

2. Bij de vaststelling van het bedrag van de heffing wordt rekening gehouden met de marktsituatie, de vooruitzichten inzake vraag en aanbod voor zuivelprodukten, alsmede met de ontwikkeling van de voorraden.

3. De heffing bedraagt ten minste 1,5 % en ten hoogste 4 % van de melkrichtprijs voor het betrokken melkprijsjaar.

Voor het tijdvak van 16 september 1977 tot het einde van het melkprijsjaar 1977/1978 wordt de heffing vastgesteld op 1,5 % van de melkrichtprijs.

4. Wanneer in de loop van een melkprijsjaar een gevoelige verandering van een van de in lid 2 bedoelde criteria zulks vereist, kan de Raad op voorstel van de Commissie met gekwalificeerde meerderheid van stemmen het geldende niveau van de heffing wijzigen, waarbij de in lid 3, eerste alinea, bedoelde marge in acht moet worden genomen. Het verschil tussen de overeenkomstig lid 1 vastgestelde heffing en de nieuwe heffing mag echter niet groter zijn dan 1 % van de melkrichtprijs.

Artikel 3

1. Bij levering aan een melk be- of verwerkend bedrijf wordt de heffing door de koper van de melk ingehouden op de aan de producent te verrichten betaling; de per maand ingehouden bedragen worden telkens in de eerstvolgende maand door deze koper afgedragen aan de daartoe door iedere Lid-Staat aangewezen bevoegde instantie.

2. Wanneer de producent melk in de vorm van andere zuivelprodukten verkoopt, wordt de heffing door de producent aan de bevoegde instantie betaald over de hoeveelheid melk die hij op het bedrijf voor de be-

reiding van boter en room gebruikt, voor zover daarvoor steun wordt toegekend uit hoofde van artikel 2, lid 1, sub b), van Verordening (EEG) nr. 986/68.

Artikel 4

1. Er worden volgens de in artikel 6 bedoelde procedure maatregelen getroffen om de markten voor zuivelprodukten te verruimen.

2. De in lid 1 bedoelde maatregelen hebben betrekking op:

- de verruiming van de markten binnen de Gemeenschap,
- de verruiming van de markten buiten de Gemeenschap,
- het zoeken naar nieuwe afzetmogelijkheden en het streven naar verbeterde produkten.

3. Vóór elke krachtens artikel 2, lid 1, vast te stellen periode van toepassing van de heffing, deelt de Commissie aan de Raad de in lid 2 bedoelde maatregelen mede die zij voornemens is in de loop van het volgende melkprijsjaar te treffen.

Artikel 5

1. De medeverantwoordelijkheidshffing en de in artikel 4 bedoelde maatregelen worden in het kader van de financiering van het gemeenschappelijk landbouwbeleid beschouwd als interventies ter regulering van de landbouwmarkten.

2. In afwijking van artikel 3, lid 1, van Verordening (EEG) nr. 729/70, kan de financiering van de in artikel 4 bedoelde maatregelen worden beperkt tot een gedeelte van de daaruit voortvloeiende uitgaven.

3. De uitvoeringsbepalingen van lid 1 kunnen worden vastgesteld volgens de procedure van artikel 13 van Verordening (EEG) nr. 729/70.

Artikel 6

De uitvoeringsbepalingen van deze verordening worden vastgesteld volgens de procedure van artikel 30 van Verordening (EEG) nr. 804/68.

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk in elke Lid-Staat.

Gedaan te Brussel, 17 mei 1977.

Voor de Raad

De Voorzitter

J. SILKIN

VERORDENING (EEG) Nr. 1080/77 VAN DE RAAD

van 17 mei 1977

betreffende de verstrekking van melk en bepaalde zuivelprodukten tegen verlaagde prijs aan leerlingen van onderwijsinstellingen

DE RAAD VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Economische Gemeenschap,

Gelet op Verordening (EEG) nr. 804/68 van de Raad van 27 juni 1968 houdende een gemeenschappelijke ordening der markten in de sector melk en zuivelprodukten⁽¹⁾, laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EEG) nr. 559/76⁽²⁾, inzonderheid op artikel 26, tweede alinea,

Gezien het voorstel van de Commissie,

Overwegende dat volgens artikel 26, tweede alinea, van Verordening (EEG) nr. 804/68 kan worden besloten tot het verlenen van een bijdrage van de Gemeenschap in de financiering van programma's die aan bepaalde voorwaarden voldoen voor de verstrekking van melk die is verwerkt tot produkten die vallen onder de posten 04.01 of 22.02 van het gemeenschappelijk douanetarief tegen verlaagde prijs aan leerlingen van onderwijsinstellingen;

Overwegende dat het, gezien de situatie op de zuivelmarkten, ter vergroting van de afzetmogelijkheden, wenselijk is de opstelling van dergelijke programma's te bevorderen en in een bijdrage van de Gemeenschap in de financiering ervan te voorzien; dat het dienstig is de begunstigden, de maximumhoeveelheid per dag en de eigenschappen van de te verstrekken produkten in gemeenschapsverband te bepalen ten einde de maatregel zo doeltreffend mogelijk te maken;

Overwegende dat tegenover de financiële inspanning van de Gemeenschap een belangrijke bijdrage in de Lid-Staten moet staan, ongeacht of het gaat om de landsbegroting of om die van de betrokken regionale of plaatselijke publiekrechtelijke lichamen;

Overwegende dat voor wat de financiering van de bijdrage van de Gemeenschap betreft de onderhavige maatregel gelijkgesteld dient te worden met de in artikel 4 van Verordening (EEG) nr. 1079/77 van de Raad van 17 mei 1977 inzake een medeverantwoordelijkheidshemming en maatregelen ter verruiming van de markten in de sector melk en zuivelprodukten⁽³⁾, bedoelde maatregelen,

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING VASTGESTELD:

Artikel 1

1. Vanaf het begin van het melkprijsjaar 1977/1978 draagt de Gemeenschap voor een tijdvak van ten minste vijf jaar bij in de financiering van programma's van de Lid-Staten betreffende de verstrekking van melk en zuivelprodukten tegen verlaagde prijs aan leerlingen van onderwijsinstellingen.

2. Voor volle melk bedraagt deze bijdrage van de Gemeenschap 50 % van de richtprijs voor melk. Voor de overige zuivelprodukten wordt deze bijdrage vastgesteld volgens de in artikel 4 bedoelde procedure en komt zij ten minste overeen met die welke is vastgesteld voor volle melk, rekening houdend met het vetgehalte van het betrokken produkt.

Artikel 2

De bijdrage van de Gemeenschap wordt toegekend op de volgende voorwaarden:

1. Het programma wordt opgesteld en uitgevoerd door de Lid-Staat of door een regionale of plaatselijke instantie.
2. De begunstigden van het programma zijn leerlingen die onderwijsinstellingen bezoeken die dienen te worden omschreven volgens de in artikel 4 bedoelde procedure.
3. De in artikel 1, lid 2, bedoelde bijdrage van de Gemeenschap heeft slechts betrekking op volle melk en volle chocolademelk, gepasteuriseerd of behandeld volgens het UHT-procédé, en op yoghurt van post 04.01 van het gemeenschappelijk douanetarief. Andere eisen, met name voor wat betreft de kwaliteit op het ogenblik van de verstrekking, alsmede afwijkingen inzake de voornoemde behandeling van melk kunnen volgens de in artikel 4 genoemde procedure worden vastgesteld. Volgens dezelfde procedure kan voorts halfvolle melk in de lijst van verstrekte produkten worden opgenomen.
4. Aan de onderwijsinstelling wordt slechts 0,25 liter per leerling en per schooldag geleverd.

⁽¹⁾ PB nr. L 148 van 28. 6. 1968, blz. 13.

⁽²⁾ PB nr. L 67 van 15. 3. 1976, blz. 9.

⁽³⁾ Zie blz. 6 van dit Publikatieblad.

Deze maximumhoeveelheid kan evenwel worden verhoogd volgens de in artikel 4 bedoelde procedure, indien de aard van de onderwijsinstelling het mogelijk maakt te vermijden dat de tegen verlaagde prijs verkochte produkten aan hun bestemming worden onttrokken.

5. De financiële bijdrage van de overheid in de Lid-Staten bedraagt ten minste 50 % van die van de Gemeenschap.

Onder volgens de in artikel 4 bedoelde procedure vast te stellen voorwaarden, kan deze bestaan in een subsidie aan de onderwijsinstellingen voor de aanschaf van materieel voor de opslag en de uitdeling van de melk.

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk in elke Lid-Staat.

Gedaan te Brussel, 17 mei 1977.

Artikel 3

Voor wat de financiering van de bijdrage van de Gemeenschap betreft, wordt de onderhavige maatregel gelijkgesteld met één van de in artikel 4 van Verordening (EEG) nr. 1079/77 bedoelde maatregelen.

Artikel 4

De uitvoeringsbepalingen van deze verordening worden vastgesteld volgens de procedure van artikel 30 van Verordening (EEG) nr. 804/68.

Voor de Raad

De Voorzitter

J. SILKIN

VERORDENING (EEG) Nr. 1081/77 VAN DE RAAD

van 17 mei 1977

houdende tijdelijke schorsing van de steun voor de aankoop van melkkoeien en van vaarzen die bestemd zijn voor de melkproductie

DE RAAD VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Economische Gemeenschap, en met name op de artikelen 42 en 43,

Gezien het voorstel van de Commissie,

Gezien het advies van het Europese Parlement⁽¹⁾,

Overwegende dat het evenwicht op de zuivelmarkt momenteel ernstig is verstoord;

Overwegende dat deze situatie de spoedige aanneming vereist van passende maatregelen, ten einde het evenwicht op de zuivelmarkt te herstellen; dat het effect van deze maatregelen verloren zou kunnen gaan, indien wordt voortgegaan met aanmoediging van de aankoop van melkkoeien en van vaarzen die bestemd zijn voor de melkproductie; dat het derhalve wenselijk is deze steunverlening, in het kader van Richtlijn 72/159/EEG van de Raad van 17 april 1972 betreffende de modernisering van landbouwbedrijven⁽²⁾, tijdelijk te schorsen,

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING VASTGESTELD:

Artikel 1

Onverminderd het bepaalde in artikel 92, lid 2, van het Verdrag is het toekennen van de in artikel 8 en ar-

tikel 14 van Richtlijn 72/159/EEG bedoelde steun voor de aankoop van melkkoeien en van vaarzen die bestemd zijn voor de melkproductie, verboden.

Artikel 2

In de zin van artikel 1, wordt verstaan onder:

- a) melkkoeien, koeien die reeds één keer gekalfd hebben en die op grond van hun ras of hun geschiktheid uitsluitend of hoofdzakelijk aangehouden worden voor de productie van melk, bestemd voor menselijke consumptie of voor verwerking tot zuivelprodukten,
- b) vaarzen, vrouwelijke runderen van twee jaar of ouder die nog niet gekalfd hebben en voor de vervanging van melkkoeien bestemd zijn.

Artikel 3

Deze verordening treedt in werking op de dag van haar bekendmaking in het *Publikatieblad van de Europese Gemeenschappen*.

Deze verordening geldt tot en met 31 december 1979.

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk in elke Lid-Staat.

Gedaan te Brussel, 17 mei 1977.

Voor de Raad

De Voorzitter

J. SILKIN

⁽¹⁾ PB nr. C 93 van 18. 4. 1977, blz. 11.

⁽²⁾ PB nr. L 96 van 23. 4. 1972, blz. 1.

VERORDENING (EEG) Nr. 1082/77 VAN DE RAAD

van 25 mei 1977

betreffende de opening, de verdeling en de wijze van beheer van een communautair tariefcontingent voor wijn van verse druiven en druivemost, waarvan de gisting door toevoegen van alcohol is gestuit, van post 22.05 van het gemeenschappelijk douanetarief, geheel in Griekenland verkregen

DE RAAD VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Economische Gemeenschap, inzonderheid op de artikelen 43 en 113,

Gezien het voorstel van de Commissie,

Gezien het advies van het Europese Parlement⁽¹⁾,

Overwegende dat enerzijds de Europese Economische Gemeenschap in de Associatieraad EEG-Griekenland van 28 april 1975 heeft verklaard dat voor de produkten genoemd in artikel 1 van Verordening (EEG) nr. 816/70 van de Raad van 28 april 1970 houdende aanvullende bepalingen inzake de gemeenschappelijke ordening van de wijnmarkt⁽²⁾, de belangrijkste bepalingen betreffende de tenuitvoerlegging van het gemeenschappelijk landbouwbeleid waren vastgesteld, en dat anderzijds Griekenland heeft verklaard bereid te zijn tot harmonisatie van zijn beleid vóór de in artikel 1 van genoemde verordening bedoelde produkten;

Overwegende dat de Associatieraad op 29 april 1977 de regeling voor het handelsverkeer in bovengenoemde produkten tussen de partijen nog niet heeft vastgesteld; dat derhalve zowel de bepalingen van Protocol nr. 14 van de Associatieovereenkomst EEG-Griekenland betreffende de Griekse uitvoer van wijn van verse druiven en druivemost, waarvan de gisting door toevoegen van alcohol is gestuit (mistella daaronder begrepen), als de regelingen van artikel 37 alsmede die van Protocol nr. 12, tweede alinea, van deze Overeenkomst voor de produkten die vallen onder Verordening (EEG) nr. 816/70 in de Gemeenschap niet langer van toepassing zijn; dat echter zolang de Gemeenschap geen gebruik maakt van haar bevoegdheid om afwijkende maatregelen te treffen onder de in artikel 36, lid 1, van de Associatieovereenkomst bepaalde voorwaarden, de in Protocol nr. 6, punt 2, van deze Overeenkomst vastgestelde maatregelen in de Gemeenschap van toepassing blijven;

Overwegende dat het, in afwachting van een besluit van de Associatieraad krachtens artikel 35 of artikel 36, lid 1, van deze Overeenkomst, en om een onderbreking te voorkomen die schadelijk is voor de uitvoer naar de Gemeenschap van wijn die geheel in Griekenland is verkregen, dienstig is voor deze produkten een invoerregeling vast te stellen waarmee weliswaar preferentie wordt verleend aan de invoer van deze pro-

dukten, doch waarmee aan de bepalingen van Verordening (EEG) nr. 816/70, inzonderheid die van artikel 9, nog steeds de hand wordt gehouden; dat derhalve een communautair tariefcontingent met verminderd invoerrecht met een jaarlijks volume van 420 000 hectoliter moet worden geopend; dat voor de periode van 29 april tot en met 31 december 1977 het contingent aldus 284 220 hectoliter bedraagt;

Overwegende dat met name dient te worden gewaarborgd dat alle importeurs van de Lid-Staten te allen tijde en in gelijke mate gebruik kunnen maken van de door dit contingent geboden mogelijkheden en dat het aan dit contingent verbonden recht zonder onderbreking wordt toegepast op alle invoer van de betrokken produkten in die Lid-Staten, totdat het contingent geheel is uitgeput; dat een regeling voor de aanwending van dit contingent, gebaseerd op een verdeling over de Lid-Staten, in overeenstemming lijkt te zijn met het communautaire karakter van dit contingent in het licht van de hierboven uiteengezette beginselen; dat die verdeling om zo goed mogelijk de werkelijke ontwikkeling op de markt van de betrokken produkten weer te geven, dient te geschieden naar verhouding van de behoeften van de onderscheiden Lid-Staten, berekend enerzijds aan de hand van de statistische gegevens betreffende de invoer uit Griekenland gedurende een representatieve referentieperiode, en anderzijds op grond van de economische vooruitzichten voor de betrokken contingentperiode;

Overwegende dat op basis van de thans beschikbare statistische gegevens, de invoer van het bedoelde produkt uit Griekenland in de Lid-Staten zich in de loop van de jaren 1974, 1975 en 1976 als volgt ontwikkeld heeft en zich tot de totale invoer in de Gemeenschap van dit produkt verhoudt volgens de hierna vermelde percentages:

Lid-Staten	1974	1975	1976
Benelux	55,02	66,66	73,31
Denemarken	0,05	0,11	0,11
Duitsland	37,04	26,46	22,35
Frankrijk	6,21	6	3,35
Ierland	0,05	0,02	0,01
Italië	0,14	0,02	0,02
Verenigd Koninkrijk	1,49	0,71	0,85

Overwegende dat, met inachtneming van die gegevens en met de voor 1977 te verwachten ontwikkeling van

(1) PB nr. C 118 van 16. 5. 1977, blz. 67.

(2) PB nr. L 99 van 5. 5. 1970, blz. 1.

de markt voor het betrokken produkt, de percentages van de aanvankelijke deelname in het contingent bij benadering als volgt liggen :

Benelux	64,06,
Denemarken	0,53,
Duitsland	29,89,
Frankrijk	2,67,
Ierland	0,36,
Italië	0,36,
Verenigd Koninkrijk	2,13 ;

Overwegende dat het, ten einde rekening te houden met de eventuele ontwikkeling van de invoer van genoemd produkt in de Lid-Staten, dienstig is het volume van het contingent in twee gedeelten te splitsen, waarbij het eerste gedeelte over de Lid-Staten wordt verdeeld en het tweede gedeelte een reserve vormt ter voorziening in de verdere behoeften van de Lid-Staten die hun aanvankelijke quotum hebben opgebruikt ; dat het, ten einde aan de importeurs van iedere Lid-Staat enige zekerheid te verschaffen, aanbeveling verdient het eerste gedeelte van het communautaire tariefcontingent vast te stellen op een betrekkelijk hoog niveau, dat in het onderhavige geval ongeveer 99 % van de totale hoeveelheid van het contingent zou kunnen bedragen ;

Overwegende dat de aanvankelijke quota meer of minder spoedig kunnen worden opgebruikt ; dat het, ten einde daarmee rekening te houden en iedere onderbreking te voorkomen, van belang is dat iedere Lid-Staat, die zijn aanvankelijke quotum vrijwel geheel heeft opgebruikt, overgaat tot de opnemings van een extra quotum uit de reserve ; dat dergelijke opnemingen dienen te worden verricht wanneer elk van zijn extra quota nagenoeg geheel is benut, en wel zo vaak als de reserve dit toelaat ; dat de aanvankelijke quota en de extra quota dienen te gelden tot aan het einde van de contingentsperiode ; dat die wijze van beheer

een nauwe samenwerking vereist tussen de Lid-Staten en de Commissie, die met name in de gelegenheid moet zijn de benuttingsgraad van het contingent te volgen en de Lid-Staten daarover in te lichten ;

Overwegende dat het noodzakelijk is dat een Lid-Staat die op een bepaald tijdstip in de contingentsperiode een aanzienlijk overschot van zijn aanvankelijke quotum heeft, daarvan een bepaald percentage in de reserve terugstort, ten einde te voorkomen dat een gedeelte van het communautaire contingent in een Lid-Staat onbenut blijft, terwijl andere Lid-Staten er gebruik van zouden kunnen maken ;

Overwegende dat, aangezien het Koninkrijk België, het Koninkrijk der Nederlanden en het Groothertogdom Luxemburg verenigd zijn in en vertegenwoordigd worden door de Benelux Economische Unie, elke handeling met betrekking tot het beheer van de aan de genoemde Economische Unie toegewezen quota kan worden verricht door één van haar leden,

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING VASTGESTELD :

Artikel 1

1. Tot en met 31 december 1977 wordt in de Gemeenschap een communautair tariefcontingent van 284 220 hectoliter geopend voor wijn van verse druiven en druivemost, waarvan de gisting door toevoegen van alcohol is gestuit (mistella daaronder begrepen) van post 22.05 van het gemeenschappelijk douanetarief, geheel verkregen in Griekenland.

2. In het kader van dit tariefcontingent worden de rechten van het gemeenschappelijk douanetarief verlaagd tot op de in hier volgende tabel aangegeven niveaus :

Nr.	Omschrijving	Invoerrecht
22.05	Wijn van verse druiven ; druivemost, waarvan de gisting door toevoegen van alcohol is gestuit (mistella daaronder begrepen) :	
	A. Mousseerende wijn	6 RE per hl
	B. Wijn verpakt in flessen, gesloten door middel van een champignonvormige stop, terwijl de afsluiting daarvan is geborgd door draden of banden, alsmede wijn met een overdruk van ten minste 1 doch minder dan 3 atmosfeer bij 20 °C	6 RE per hl
	C. andere :	
	I. met een sterkte van 13 graden of minder, in verpakkingen inhoudende :	
	a) twee liter of minder	1,8 RE per hl
	b) meer dan twee liter	1,3 RE per hl
	II. met een sterkte van meer dan 13 graden doch niet meer dan 15 graden, in verpakkingen inhoudende :	
	a) twee liter of minder	2,1 RE per hl
	b) meer dan twee liter	1,6 RE per hl

Nr.	Omschrijving	Invoerrecht
	III. met een sterkte van meer dan 15 graden doch niet meer dan 18 graden, in verpakkingen inhoudende :	
	a) twee liter of minder :	
	2. andere	2,5 RE per hl
	b) meer dan twee liter :	
	3. andere	2,1 RE per hl
	IV. met een sterkte van meer dan 18 graden doch niet meer dan 22 graden, in verpakkingen inhoudende :	
	a) twee liter of minder :	
	2. andere	2,8 RE per hl
	b) meer dan twee liter :	
	3. andere	2,8 RE per hl
	V. met een sterkte van meer dan 22 graden, in verpakkingen inhoudende :	
	a) twee liter of minder	0,2 RE per graad per hl + 1,5 RE per hl
	b) meer dan twee liter	0,2 RE per graad per hl

De nieuwe Lid-Staten passen binnen de grenzen van dit contingent rechten toe die zijn berekend overeenkomstig het ter zake bepaalde in de Toetredingsakte.

Artikel 2

1. Het in artikel 1, lid 1, bedoelde tariefcontingent wordt in twee gedeelten gesplitst.

2. Het eerste gedeelte, ter grootte van 281 000 hectoliter wordt onder de Lid-Staten verdeeld; de quota die behoudens het bepaalde in artikel 5 tot en met 31 december 1977 gelden, bedragen de volgende hoeveelheden :

	— in hectoliter —
Benelux	180 000
Denemarken	1 500
Duitsland	84 000
Frankrijk	7 500
Ierland	1 000
Italië	1 000
Verenigd Koninkrijk	6 000.

3. Het tweede gedeelte, ter grootte van 3 220 hectoliter vormt de reserve.

Artikel 3

1. Indien het aanvankelijke quotum van een Lid-Staat, zoals het is vastgesteld in artikel 2, lid 2 — dan wel dat zelfde quotum verminderd met het bij toepassing van artikel 5 in de reserve teruggestorte gedeelte — voor 90 % of meer is benut, gaat deze Lid-Staat, door middel van een kennisgeving aan de Commissie,

onverwijld over tot opneming, voor zover er in de reserve een voldoende hoeveelheid aanwezig is, van een tweede quotum gelijk aan 15 % van zijn aanvankelijke quotum, eventueel op de volgende eenheid naar boven afgerond.

2. Indien een Lid-Staat, na volledige benutting van zijn aanvankelijke quotum, het door hem opgenomen tweede quotum voor 90 % of meer heeft benut, gaat hij op de in lid 1 omschreven wijze over tot opneming van een derde quotum, gelijk aan 7,5 % van zijn aanvankelijke quotum.

3. Indien deze Lid-Staat, na volledige benutting van zijn tweede quotum, het door hem opgenomen derde quotum voor 90 % of meer heeft aangewend, gaat hij op de in lid 1 omschreven wijze over tot opneming van een vierde quotum, dat gelijk is aan het derde quotum.

Deze procedure wordt toegepast totdat de reserve is uitgeput.

4. In afwijking van het bepaalde in de leden 1, 2 en 3, kunnen de Lid-Staten overgaan tot opneming van geringere hoeveelheden dan de in die leden vastgestelde quota, wanneer er gronden zijn om aan te nemen dat die quota wellicht niet geheel zullen worden benut. Zij delen aan de Commissie de redenen mede waarom zij besloten hebben deze bepaling toe te passen.

Artikel 4

De overeenkomstig artikel 3 opgenomen extra quota gelden tot en met 31 december 1977.

Artikel 5

De Lid-Staten storten uiterlijk op 1 oktober 1977 het niet benutte gedeelte van hun aanvankelijke quotum in de reserve terug, dat op 15 september 1977 20 % van het aanvankelijke quotum te boven gaat. Zij kunnen een grotere hoeveelheid terugstorten indien er gronden zijn om aan te nemen dat deze anders wellicht onbenut zou blijven.

De Lid-Staten geven uiterlijk op 1 oktober 1977 aan de Commissie kennis van de totale invoer van de betrokken produkten, die tot en met 15 september 1977 heeft plaatsgevonden en op het communautaire contingent is afgeboekt, alsmede eventueel van het gedeelte van het aanvankelijke quotum, dat zij in de reserve terugstorten.

Artikel 6

Overeenkomstig de vooruitzichten voor het gebruik is het de Lid-Staten toegestaan de hun toegekende quota of die welke uit de reserve zijn opgenomen, te splitsen in twee delen, waarvan het ene wordt gereserveerd voor wijn, bestemd voor directe consumptie en het andere voor wijn, bestemd om te worden verwerkt.

Zij passen evenwel de aanvankelijke bestemming gedurende de contingentsperiode aan overeenkomstig de reële behoeften die zich voordoen.

Artikel 7

De Commissie houdt boek van de door de Lid-Staten overeenkomstig het bepaalde in de artikelen 2 en 3 geopende quota en brengt, zodra de opgaven haar bereiken, ieder van hen op de hoogte van de in de reserve nog beschikbare hoeveelheden.

Zij stelt de Lid-Staten uiterlijk op 5 oktober 1977 in kennis van de stand van de reserve na de overeenkomstig artikel 5 verrichte terugstorting.

Zij ziet erop toe dat de opneming, waardoor de reserve volledig wordt uitgeput, tot de nog beschikbare hoeveelheid beperkt blijft en deelt daartoe aan de Lid-

Staat die de laatste opneming verricht, mede, hoeveel het saldo bedraagt.

Artikel 8

1. De Lid-Staten treffen de nodige maatregelen opdat, bij opening van de met toepassing van artikel 3 door hen opgenomen extra quota, de ingevoerde hoeveelheden zonder onderbreking kunnen worden afgeboekt op hun gecumuleerd aandeel in het communautaire tariefcontingent.

2. De Lid-Staten waarborgen aan de op hun grondgebied gevestigde importeurs van de betrokken produkten vrije toegang tot de hun toegewezen of door hen uit de reserve opgenomen quota.

3. De Lid-Staten boeken de ingevoerde hoeveelheden van de betrokken produkten op hun quota af naar gelang deze produkten bij de douane ten invoer tot verbruik worden aangegeven.

4. De uitputtingsgraad van de quota der Lid-Staten wordt vastgesteld aan de hand van de ingevoerde hoeveelheden, welke op de in lid 3 omschreven wijze zijn afgeboekt.

Artikel 9

Op verzoek van de Commissie stellen de Lid-Staten de Commissie op de hoogte van de invoer van de betrokken produkten, die daadwerkelijk op hun quota is afgeboekt.

Artikel 10

De Lid-Staten en de Commissie werken nauw samen om te bereiken dat het bepaalde in deze verordening wordt nagekomen.

Artikel 11

Deze verordening treedt in werking op de zevende dag volgende op die van haar bekendmaking in het *Publikatieblad van de Europese Gemeenschappen*.

Zij is van toepassing vanaf 29 april 1977.

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk in elke Lid-Staat.

Gedaan te Brussel, 25 mei 1977.

Voor de Raad

De Voorzitter

D. OWEN

VERORDENING (EEG) Nr. 1083/77 VAN DE COMMISSIE

van 25 mei 1977

houdende vaststelling van de heffingen bij invoer die van toepassing zijn op granen en meel, gries en griesmeel van tarwe of van roggeDE COMMISSIE VAN DE EUROPESE
GEMEENSCHAPPEN,Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese
Economische Gemeenschap,Gelet op Verordening (EEG) nr. 2727/75 van de Raad
van 29 oktober 1975 houdende een gemeenschappe-
lijke ordening der markten in de sector granen⁽¹⁾,
laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EEG) nr. 3138/
76⁽²⁾, inzonderheid op artikel 13, lid 5,Overwegende dat de heffingen die van toepassing zijn
bij invoer van granen, meel van tarwe en rogge, gries
en griesmeel van tarwe, werden vastgesteld door Ver-
ordening (EEG) nr. 1882/76⁽³⁾ en alle latere verorde-
ningen die deze hebben gewijzigd;Overwegende dat de toepassing van de in Verordening
(EEG) nr. 1882/76 uiteengezette bepalingen op deaanbodsprijzen en de dagprijzen waarvan de Commis-
sie kennis heeft gehad, leidt tot het wijzigen van de
thans van kracht zijnde heffingen, zoals aangegeven in
de bijlage van de onderhavige verordening,HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING
VASTGESTELD:*Artikel 1*De bij de invoer van de in artikel 1, sub a), b) en c),
van Verordening (EEG) nr. 2727/75 genoemde pro-
dukten te innen heffingen zijn vastgesteld in de bijge-
voegde tabel.*Artikel 2*

Deze verordening treedt in werking op 26 mei 1977.

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk
in elke Lid-Staat.

Gedaan te Brussel, 25 mei 1977.

*Voor de Commissie**De Vice-Voorzitter*

Finn GUNDELACH

⁽¹⁾ PB nr. L 281 van 1. 11. 1975, blz. 1.⁽²⁾ PB nr. L 354 van 24. 12. 1976, blz. 1.⁽³⁾ PB nr. L 206 van 31. 7. 1976, blz. 62.

BIJLAGE

bij de verordening van de Commissie van 25 mei 1977 houdende vaststelling van de heffingen bij invoer die van toepassing zijn op granen en meel, gries en griesmeel van tarwe of van rogge

<i>(RE/ton)</i>		
Nr. van het gemeenschappelijk douanetarief	Omschrijving	Heffingen
10.01 A	Zachte tarwe en mengkoren	94,36
10.01 B	Harde tarwe („durum“)	140,83 ⁽¹⁾ ⁽⁵⁾
10.02	Rogge	74,73 ⁽⁶⁾
10.03	Gerst	57,31
10.04	Haver	56,42
10.05 B	Mais, andere dan maishybriden voor zaaidoeleinden	67,33 ⁽²⁾ ⁽³⁾
10.07 A	Boekweit	0
10.07 B	Pluimgierst, tros- of vogelgierst (millet)	74,25 ⁽⁴⁾
10.07 C	Sorgho	75,36 ⁽⁴⁾
10.07 D	Andere granen	0 ⁽⁵⁾
11.01 A	Meel van tarwe of van mengkoren	144,13
11.01 B	Meel van rogge	116,63
11.02 A I a)	Gries en griesmeel van harde tarwe („durum“)	228,81
11.02 A I b)	Gries en griesmeel van zachte tarwe	154,13

⁽¹⁾ Voor harde tarwe („durum“) van oorsprong uit Marokko, welke rechtstreeks van dat land naar de Gemeenschap wordt vervoerd, wordt de heffing met 0,50 rekeneenheid per ton verminderd.

⁽²⁾ Voor mais van oorsprong uit de ACSO of de LGO ingevoerd in de overzeese departementen van de Franse Republiek, wordt de heffing overeenkomstig Verordening (EEG) nr. 706/76 met 6 rekeneenheden per ton verminderd.

⁽³⁾ Voor mais van oorsprong uit de ACSO of de LGO wordt de heffing bij invoer in de Gemeenschap met 1,50 rekeneenheid per ton verminderd.

⁽⁴⁾ Voor pluimgierst en sorgho van oorsprong uit de ACSO of de LGO wordt de heffing bij invoer in de Gemeenschap met 50 % verminderd.

⁽⁵⁾ Voor harde tarwe („durum“) en kanariezaad geproduceerd in Turkije, die rechtstreeks van dat land naar de Gemeenschap worden vervoerd, wordt de heffing met 0,50 rekeneenheid per ton verminderd.

⁽⁶⁾ De te innen heffing bij invoer van rogge, verkregen in Turkije en rechtstreeks van dat land naar de Gemeenschap vervoerd, is vastgesteld door de Verordeningen (EEG) nr. 2754/75 van de Raad en (EEG) nr. 2622/71 van de Commissie.

VERORDENING (EEG) Nr. 1084/77 VAN DE COMMISSIE

van 25 mei 1977

houdende vaststelling van de premies die aan de heffingen bij invoer toegevoegd worden voor granen, meel en moutDE COMMISSIE VAN DE EUROPESE
GEMEENSCHAPPEN,Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese
Economische Gemeenschap,Gelet op Verordening (EEG) nr. 2727/75 van de Raad
van 29 oktober 1975 houdende een gemeenschappe-
lijke ordening der markten in de sector granen⁽¹⁾,
laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EEG) nr. 3138/
76⁽²⁾, en inzonderheid op artikel 15, lid 6,Overwegende dat de premies, die aan de heffingen
voor granen en mout dienen te worden toegevoegd,
werden vastgesteld door Verordening (EEG) nr. 1883/
76⁽³⁾ en alle latere verordeningen die deze hebben
gewijzigd;Overwegende dat, in functie van de cif-prijzen en de
cif-prijzen op termijn van deze dag, de premies dieaan de heffingen worden toegevoegd en die van
kracht zijn, moeten worden gewijzigd volgens de ta-
bellen in de bijlage bij deze verordening,HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING
VASTGESTELD:*Artikel 1*Het barema der premies die aan de vooraf vastgestelde
heffingen worden toegevoegd voor het invoeren van
granen en mout, bedoeld onder artikel 15 van Veror-
dening (EEG) nr. 2727/75, wordt vastgesteld zoals
aangeduid in de bijgevoegde tabellen van deze veror-
dening.*Artikel 2*

Deze verordening treedt in werking op 26 mei 1977.

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk
in elke Lid-Staat.

Gedaan te Brussel, 25 mei 1977.

*Voor de Commissie**De Vice-Voorzitter*

Finn GUNDELACH

⁽¹⁾ PB nr. L 281 van 1. 11. 1975, blz. 1.⁽²⁾ PB nr. L 354 van 24. 12. 1976, blz. 1.⁽³⁾ PB nr. L 206 van 31. 7. 1976, blz. 64.

BIJLAGE

bij de verordening van de Commissie van 25 mei 1977 houdende vaststelling van de premies die aan de heffingen bij invoer toegevoegd worden voor granen, meel en mout

A. Granen en meel

(RE/ton)

Nr. van het gemeenschappelijk douanetarief	Omschrijving	Lopend	1 ^e term.	2 ^e term.	3 ^e term.
		5	6	7	8
10.01 A	Zachte tarwe en mengkoren	0	0,37	0,37	0,37
10.01 B	Harde tarwe („durum”)	0	0	0	0
10.02	Rogge	0	0	0	0
10.03	Gerst	0	1,85	1,85	1,85
10.04	Haver	0	0,74	0,74	0,74
10.05 B	Maïs, andere dan maïshybriden voor zaaidoeleinden	0	0	0	0
10.07 A	Boekweit	0	0	0	0
10.07 B	Pluimgierst, tros- of vogelgierst (millet)	0	0	0	0
10.07 C	Sorgho	0	0	0	0
10.07 D	Andere granen	0	0	0	0
11.01 A	Meel van tarwe of van mengkoren	0	0,52	0,52	0,52

B. Mout

(RE/ton)

Nr. van het gemeenschappelijk douanetarief	Omschrijving	Lopend	1 ^e term.	2 ^e term.	3 ^e term.	4 ^e term.
		5	6	7	8	9
11.07 A I (a)	Mout van tarwe, niet gebrand, in de vorm van meel	0	0,66	0,66	0,66	0,66
11.07 A I (b)	Mout van tarwe, niet gebrand, in een andere vorm dan meel	0	0,49	0,49	0,49	0,49
11.07 A II (a)	Mout niet van tarwe, niet gebrand, in de vorm van meel	0	3,29	3,29	3,29	3,29
11.07 A II (b)	Mout, niet van tarwe, niet gebrand, in een andere vorm dan meel	0	2,46	2,46	2,46	2,46
11.07 B	Mout, gebrand	0	2,87	2,87	2,87	2,87

VERORDENING (EEG) Nr. 1085/77 VAN DE COMMISSIE

van 25 mei 1977

tot vaststelling van de heffingen bij invoer die van toepassing zijn op rijst en op breukrijstDE COMMISSIE VAN DE EUROPESE
GEMEENSCHAPPEN,Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese
Economische Gemeenschap,Gelet op Verordening (EEG) nr. 1418/76 van de Raad
van 21 juni 1976 houdende een gemeenschappelijke
ordering van de rijstmarkt⁽¹⁾, inzonderheid op artikel
11, lid 2,Overwegende dat de heffingen die van toepassing zijn
bij invoer van rijst en breukrijst zijn vastgesteld in
Verordening (EEG) nr. 2137/76⁽²⁾, laatstelijk gewijzigd
bij Verordening (EEG) nr. 1038/77⁽³⁾;Overwegende dat toepassing van de in Verordening
(EEG) nr. 2137/76 genoemde voorschriften en uitvoer-
ingsbepalingen op de aanbodsprijzen en de dagprij-zen waarvan de Commissie kennis heeft gehad, aan-
leiding geeft tot wijziging van de thans geldende hef-
fingen, overeenkomstig de bij deze verordening in bij-
lage gevoegde tabel,HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING
VASTGESTELD:*Artikel 1*De bij de invoer van de in artikel 1, lid 1, sub a) en b),
van Verordening (EEG) nr. 1418/76 genoemde pro-
dukten te innen heffingen zijn vastgesteld als vermeld
in de bij deze verordening in bijlage gevoegde tabel.*Artikel 2*

Deze verordening treedt in werking op 26 mei 1977.

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk
in elke Lid-Staat.

Gedaan te Brussel, 25 mei 1977.

*Voor de Commissie**De Vice-Voorzitter*

Finn GUNDELACH

⁽¹⁾ PB nr. L 166 van 25. 6. 1976, blz. 1.⁽²⁾ PB nr. L 240 van 1. 9. 1976, blz. 5.⁽³⁾ PB nr. L 125 van 19. 5. 1977, blz. 9.

BIJLAGE

bij de verordening van de Commissie van 25 mei 1977 tot vaststelling van de heffingen bij invoer die van toepassing zijn op rijst en op breukrijst

(RE / ton)

Tariefnummer	Omschrijving	Derde landen	ACS/LGO (¹)(²)
10.06	Rijst :		
	A. Padie of gedopte rijst :		
	I. Padie :		
	a) rondkorrelige	90,28	42,14
	b) langkorrelige	108,96	51,48
	II. Gedopte rijst:		
	a) rondkorrelige	112,85	53,43
	b) langkorrelige	136,20	65,10
	B. Halfwitte of volwitte rijst :		
	I. Halfwitte rijst :		
	a) rondkorrelige	164,46	72,33
b) langkorrelige	245,69	112,98	
II. Volwitte rijst :			
a) rondkorrelige	175,15	77,33	
b) langkorrelige	263,38	121,44	
C. Breukrijst	60,97	27,99	

(¹) Onder voorbehoud van de toepassing van de bepalingen van artikel 9 van Verordening (EEG) nr. 706/76.

(²) Overeenkomstig Verordening (EEG) nr. 706/76, worden de heffingen niet toegepast op produkten van oorsprong uit de Staten in Afrika, het Caribische gebied en de Stille Oceaan of uit de landen en gebieden overzee, die in de Franse overzeese departementen worden ingevoerd.

VERORDENING (EEG) Nr. 1086/77 VAN DE COMMISSIE**van 25 mei 1977****tot vaststelling van de premies waarmee de heffingen bij invoer voor rijst en breukrijst worden verhoogd**DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE
GEMEENSCHAPPEN,Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese
Economische Gemeenschap,Gelet op Verordening (EEG) nr. 1418/76 van de Raad
van 21 juni 1976 houdende een gemeenschappelijke
ordering van de rijstmarkt ⁽¹⁾, inzonderheid op artikel
13, lid 6,Overwegende dat de premies, die aan de heffingen
voor rijst en breukrijst dienen te worden toegevoegd,
werden vastgesteld door Verordening (EEG) nr. 2138/
76 ⁽²⁾, laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EEG) nr.
1039/77 ⁽³⁾,Overwegende dat, in functie van de cif-prijzen en de
cif-prijzen op termijn van deze dag, de premies dieaan de heffingen worden toegevoegd en die van
kracht zijn, moeten worden gewijzigd volgens de tabel
in de bijlage bij deze verordening,HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING
VASTGESTELD:*Artikel 1*De premies, waarmee vooraf voor de invoer van rijst
en van breukrijst vastgestelde heffingen worden ver-
hoogd, worden vastgesteld overeenkomstig de in bijla-
ge bij deze verordening gaande tabel.*Artikel 2*

Deze verordening treedt in werking op 26 mei 1977.

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk
in elke Lid-Staat.

Gedaan te Brussel, 25 mei 1977.

*Voor de Commissie**De Vice-Voorzitter*

Finn GUNDELACH

¹⁾ PB nr. L 166 van 25. 6. 1976, blz. 1.²⁾ PB nr. L 240 van 1. 9. 1976, blz. 8.³⁾ PB nr. L 125 van 19. 5. 1977, blz. 11.

BIJLAGE

bij de verordening van de Commissie van 25 mei 1977 tot vaststelling van de premies waarmee de heffingen bij invoer voor rijst en breukrijst worden verhoogd

(RE/ton)

Nr. van het gemeenschappelijk douanetarief	Omschrijving	Lopend	1e term.	2e term.	3e term.
		5	6	7	8
10.06	Rijst :				
	A. Padie of gedopte rijst :				
	I. Padie :				
	a) rondkorrelige	0	0	0	—
	b) langkorrelige	0	0	0	—
	II. Gedopte rijst :				
	a) rondkorrelige	0	0	0	—
	b) langkorrelige	0	0	0	—
	B. Halfwitte of volwitte rijst :				
	I. Halfwitte rijst :				
	a) rondkorrelige	0	0	0	—
	b) langkorrelige	0	0	0	—
	II. Volwitte rijst :				
	a) rondkorrelige	0	0	0	—
b) langkorrelige	0	0	0	—	
C. Breukrijst	0	0	0	0	

VERORDENING (EEG) Nr. 1087/77 VAN DE COMMISSIE

van 24 mei 1977

houdende vaststelling van forfaitaire waarden voor de bepaling van de douanewaarde van citrusvruchten en appels en perenDE COMMISSIE VAN DE EUROPESE
GEMEENSCHAPPEN,Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese
Economische Gemeenschap,Gelet op Verordening (EEG) nr. 1570/70 van de
Commissie van 3 augustus 1970 houdende invoering
van een stelsel inzake forfaitaire waarden voor citrus-
vruchten⁽¹⁾, laatstelijk gewijzigd bij Verordening
(EEG) nr. 1937/74 van 24 juli 1974⁽²⁾, in het bijzon-
der op artikel 2,Gelet op Verordening (EEG) nr. 1641/75 van de
Commissie van 27 juni 1975 houdende invoering van
een stelsel inzake forfaitaire waarden voor de bepaling
van de douanewaarde van appels en peren⁽³⁾, in het
bijzonder op de artikelen 2 en 8,Overwegende dat de toepassing van de regelen en
maatstaven bepaald in de Verordeningen (EEG) nr.
1570/70 en (EEG) nr. 1641/75 op de gegevens die aande Commissie overeenkomstig het bepaalde in artikel
4, lid 1, van Verordening (EEG) nr. 1570/70 en in ar-
tikel 4, lid 1, van Verordening (EEG) nr. 1641/75 zijn
medegedeeld, ertoe leidt de forfaitaire waarden vast te
stellen vermeld in de bijlage van de onderhavige ver-
ordening,HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING
VASTGESTELD:*Artikel 1*De forfaitaire waarden bedoeld in artikel 2, lid 1, van
Verordening (EEG) nr. 1570/70 en in artikel 2, lid 1,
van Verordening (EEG) nr. 1641/75 worden vastge-
steld zoals in de lijsten in bijlage is vermeld.*Artikel 2*

Deze verordening treedt in werking op 27 mei 1977.

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk
in elke Lid-Staat.

Gedaan te Brussel, 24 mei 1977.

Voor de Commissie

Étienne DAVIGNON

Lid van de Commissie⁽¹⁾ PB nr. L 171 van 4. 8. 1970, blz. 10.⁽²⁾ PB nr. L 203 van 25. 7. 1974, blz. 25.⁽³⁾ PB nr. L 165 van 28. 6. 1975, blz. 45.

VERORDENING (EEG) Nr. 1088/77 VAN DE COMMISSIE

van 25 mei 1977

betreffende het beheer van de invoermaxima voor bepaalde textielprodukten van oorsprong uit de Republiek Korea

DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Economische Gemeenschap,

Gelet op Verordening (EEG) nr. 1023/70 van de Raad van 25 mei 1970 houdende de totstandbrenging van een gemeenschappelijke procedure voor het beheer van kwantitatieve contingenten ⁽¹⁾, inzonderheid op de artikelen 2 en 8,

Gelet op Verordening (EEG) nr. 2474/76 van de Raad van 4 oktober 1976 betreffende de invoerregeling voor bepaalde textielprodukten van oorsprong uit de Republiek Korea ⁽²⁾, inzonderheid op artikel 1,

Overwegende dat in artikel 1 van Verordening (EEG) nr. 2474/76 communautaire invoermaxima, alsmede de verdeling daarvan over de Lid-Staten volgens aangegeven criteria zijn vastgesteld;

Overwegende dat het beheer van de maxima het mogelijk moet maken om, overeenkomstig de in de Overeenkomst tussen de Europese Economische Gemeenschap en de Republiek Korea betreffende de handel in textielprodukten opgenomen voorwaarden, niet gebruikte gedeelten van de bij die Overeenkomst vastgestelde maxima te benutten door overboeking naar andere maxima of door overboeking van het ene jaar naar het andere of door vervroegde opneming van de maxima;

Overwegende dat de in de bovengenoemde Overeenkomst tussen de Gemeenschap en Korea bedoelde bilaterale controle slechts kan worden uitgeoefend door de autoriteiten van de Lid-Staat die door de Koreaanse autoriteiten als land van bestemming wordt aangegeven en op het quotum van het communautaire maximum waarop de uitgevoerde hoeveelheid door de laatstgenoemde autoriteiten is afgeboekt;

Overwegende dat overeenkomstig Verordening (EEG) nr. 2474/76 van de Raad de produkten die onder de regeling actief veredelingsverkeer dan wel onder een andere regeling voor tijdelijke toelating in het douanegebied van de Gemeenschap worden ingevoerd en vanuit dat gebied in ongewijzigde staat of na verwerking weer worden uitgevoerd, niet op de communautaire maxima mogen worden afgeboekt;

Overwegende dat de in deze verordening vervatte maatregelen in overeenstemming zijn met het advies van het bij Verordening (EEG) nr. 1023/70 ingestelde Comité contingentenbeheer,

⁽¹⁾ PB nr. L 124 van 8. 6. 1970, blz. 1.

⁽²⁾ PB nr. L 282 van 13. 10. 1976, blz. 1, en rectificatie vermeld in PB nr. L 299 van 29. 10. 1976, blz. 37.

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING VASTGESTELD:

Artikel 1

De in artikel 1 van Verordening (EEG) nr. 2474/76 vastgestelde invoermaxima worden over de Lid-Staten verdeeld als aangegeven in bijlage A.

Artikel 2

1. De bevoegde autoriteiten van de betrokken Lid-Staten geven toestemming voor invoer van de in artikel 1 van Verordening (EEG) nr. 2474/76 bedoelde produkten tot de in artikel 1 vastgestelde quota.

2. De bevoegde autoriteiten van de in bijlage B vermelde Lid-Staten geven toestemming voor invoer van de in artikel 2 van Verordening (EEG) nr. 2474/76 bedoelde produkten tot de daarin voor de afzonderlijke Lid-Staten genoemde maxima.

3. Wanneer de Commissie vaststelt dat overeenkomstig de bepalingen van de Overeenkomst met Korea gevolg dient te worden gegeven aan een door de autoriteiten van Korea ingediende kennisgeving met het oog op:

- het overbrengen in de loop van een overeenkomstjaar van niet-gebruikte hoeveelheden van een maximum van een categorie naar het maximum van een andere categorie,
- het overbrengen van niet-gebruikte hoeveelheden van een bij de Overeenkomst vastgesteld maximum naar het overeenkomstige maximum dat voor het volgende jaar is vastgesteld of het voortijdig opnemen van een gedeelte van het maximum dat voor het volgende jaar is vastgesteld,

doet zij daarvan mededeling aan de Lid-Staten die toestemming geven voor invoer boven de in de leden 1 en 2 vastgestelde maxima tot de door de Commissie aangegeven hoeveelheden.

Artikel 3

De bevoegde autoriteiten van de Lid-Staat waarvan op de uitvoervergunning het grondgebied is aangewezen als land van bestemming, verlenen automatisch, onverwijld en tot aan de in artikel 2 vastgestelde maxima

toestemming voor de invoer van de in artikel 2 bedoelde produkten wanneer de importeur een door de bevoegde autoriteiten van Korea gewaarmerkt afschrift van een geldige uitvoervergunning overlegt en op voorwaarde dat elke levering van produkten vergezeld is van een certificaat dat aangeeft dat de verzending door een door de Koreaanse autoriteiten afgegeven uitvoervergunning is gedekt.

Om geldig te zijn moet de uitvoervergunning zijn afgegeven door de autoriteiten van Korea en de in bijlage C vermelde gegevens bevatten.

Artikel 4

1. Voor het in het vrije verkeer brengen van produkten die onder de regeling actief veredelingsverkeer dan wel onder een andere regeling voor tijdelijke toelating zijn ingevoerd is een vergunning vereist. Na

overleg met de Commissie boeken de Lid-Staten overeenkomstig de bepalingen van de Overeenkomst de betrokken hoeveelheden af op hun quota of maxima.

2. Wanneer de Lid-Staten vaststellen dat invoer van in deze verordening bedoelde produkten is afgeboekt op de in artikel 1 vastgestelde quota of op de in bijlage B vermelde maxima, maar de ingevoerde produkten vervolgens weer uit de Gemeenschap zijn uitgevoerd, in ongewijzigde staat of na verwerking, stellen zij de Commissie in kennis van de betrokken hoeveelheden en geven toestemming voor de invoer van gelijke hoeveelheden zonder dat deze worden afgeboekt.

Artikel 5

Deze verordening treedt in werking op de dag volgende op die van haar bekendmaking in het *Publikatieblad van de Europese Gemeenschappen*.

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk in elke Lid-Staat.

Gedaan te Brussel, 25 mei 1977.

Voor de Commissie

De Vice-Voorzitter

Wilhelm HAFERKAMP

BIJLAGE A

Categorie nr.	Nr. van het gemeenschappelijk douanetarief	NIMEXE-code (1977)	Omschrijving	Eenheid	Lid-Staat	Maxima	
						1976	1977
1	55.09	55.09- alle codes	Andere weefsels van katoen	1 000 kg	D F I BNL VK IRL DK EEG	1 968 1 049 1 791 1 933 1 714 (b) 45 497 8 997	2 205 1 208 1 821 1 943 1 898 (b) 52 500 9 627
	56.07	56.07-01; 04; 05; 07; 08; 11; 13; 14; 16; 17; 18; 21; 23; 24; 26; 27; 28; 32; 33; 34; 36	Weefsels van synthetische of van kunstmatige stapelvezels: A. van synthetische vezels				
1a (a)	ex 55.09	55.09-03; 04; 05; 51; 52; 53; 54; 55; 56; 57; 59; 61; 63; 64; 65; 66; 67; 69; ex 71; 81; 82; 83; 84; 86; 87; 92; 93; 97	Andere weefsels van katoen: — andere dan gebleekte of ongebleekte	1 000 kg	D F I BNL VK IRL DK EEG	250 160 202 91 253 (b) 25 27 1 008	276 176 207 100 265 (b) 25 30 1 079
	56.07	56.07-ex 01; 05; 07; 08; 13; 14; 16; 18; 21; 23; 26; 27; 28; 33; 34; 36	Weefsels van synthetische of van kunstmatige stapelvezels: ex A. van synthetische vezels: — andere dan gebleekte en ongebleekte				
2	56.05	56.05-12; 14; 22; 24; 31; 33; 35; 37	Garens van synthetische of van kunstmatige stapelvezels (of van afval van synthetische of van kunstmatige vezels), niet gereed voor de verkoop in het klein: ex A. van synthetische vezels: — bevattende ten minste 85 gewichtspercenten synthetische vezels	1 000 kg	D F I BNL VK IRL DK EEG	2 533 456 288 313 1 295 55 604 5 544	2 586 542 344 362 1 378 58 607 5 877

Categorie nr.	Nr. van het gemeenschappelijk douanetarief	NIMEXE-code (1977)	Omschrijving	Eenheid	Lid-Staat	Maxima	
						1976	1977
3	ex 60.04	60.04-ex 11; 13; ex 19; ex 29; ex 35; 41; ex 49; ex 59; ex 70; ex 80	Onderkleding van niet-elastisch of van niet-gegummeerd brei- of haakwerk: — Overhemden, T-shirts, borstrokken, interlocks en dergelijke, andere dan van zijde, vlokzijde, bourrette, vlas of ramee	1 000 eenheden (c)	D F I BNL VK IRL DK EEG	2 838 2 466 437 1 511 1 708 195 145 9 300	3 037 2 535 551 1 554 1 995 196 176 10 044
4	60.05	60.05-01; ex 04; 22; 23; 26; 27; ex 29; 31; 32; 35; 37; ex 39	Bovenkleding, kledingtoebehoren en andere artikelen van niet-elastisch of van niet-gegummeerd brei- of haakwerk: ex A. Bovenkleding en kledingtoebehoren, andere dan van zijde, van vlokzijde of van bourrette of van vlas of ramee: — Truien, pullovers, slipovers, jumpers, twinsets, vesten, jasjes, blouses, e.d.	1 000 stuks	D F I BNL VK IRL DK EEG	5 240 740 450 7 434 11 860 295 281 26 300	5 643 858 591 7 471 11 919 301 307 27 090
5	ex 61.01 61.02	61.01-01; ex 41; ex 43; ex 45; ex 48 61.02-ex 36; ex 37; ex 38; ex 39	Herenbovenkleding en jongensbovenkleding: — Regenjassen van het type overjas, andere dan van zijde, vlokzijde, bourrette, vlas of ramee (d) Damesbovenkleding, meisjesbovenkleding en kinderbovenkleding: ex B. andere dan bovenkleding voor baby's: — Regenjassen van het type overjas, andere dan van zijde, vlokzijde, bourrette, vlas of ramee (d)	1 000 stuks	D F I BNL VK IRL DK EEG	1 974 86 535 635 850 49 22 4 151	1 994 123 571 645 908 50 26 4 317

Categorie nr.	Nr. van het gemeenschappelijk douanetarief	NIMEXE-code (1977)	Omschrijving	Eenheid	Lid-Staat	Maxima	
						1976	1977
6	ex 61.01	61.01-62; 64; 66; ex 68; 72; 74; 76; ex 78	Herenbovenkleding en jongensbovenkleding: — Broeken en dergelijke, andere dan van zijde, vlokzijde, bourrette, vlas of ramée	1 000 stuks	D F I BNL VK IRL DK	1 373	1 426
						304 206 906 987	366 249 911 1 056
	61.02	61.02-66; 68; 72; ex 74; ex 86; ex 88; ex 92; ex 94	Damesbovenkleding, meisjesbovenkleding en kinderbovenkleding: ex B. andere dan bovenkleding voor baby's: — Pantalons, jeans, kniebroeken en dergelijke, andere dan van zijde, van vlokzijde of van bourrette of van vlas of ramée		EEG	4 000	4 240
	ex 61.01	61.01-34; 36; 37; ex 38; 51; 54; 57; ex 58	Herenbovenkleding en jongensbovenkleding: — andere dan van zijde, vlokzijde, bourrette, vlas of ramée: — Kostuums — Colbertjassen en dergelijke jassen (f)	1 000 eenheden (e)	D F I BNL VK IRL DK EEG	2 997	3 014
						168 100 821 875 20 299	252 150 873 1 137 28 301
8	61.02	61.02-78; 82; ex 84	Damesbovenkleding, meisjesbovenkleding en kinderbovenkleding: ex B. andere dan bovenkleding voor baby's: — Blouses, andere dan van zijde, vlokzijde, bourrette, vlas of ramée	1 000 - stuks	D F I BNL VK IRL DK EEG	2 041	2 194
						215 212 1 979 2 140 30 383	300 293 1 989 2 217 36 391
					EEG	7 000	7 420

Categorie nr.	Nr. van het gemeenschappelijk douanetarief	NIMEXE-code (1977)	Omschrijving	Eenheid	Lid-Staat	Maxima	
						1976	1977
9	ex 61.03	61.03-11; 15; ex 19	<p>Herenonderkleding en jongensonderkleding, kragen, boorden, fronten en manchetten daaronder begrepen:</p> <p>— Overhemden en sporthemden, anderen dan van zijde, vlokzijde, bourrette, vlas of ramée</p>	1 000 stuks	D F I BNL VK IRL DK EEG	20 230 564 570 6 119 3 073 121 323 31 000	20 331 734 737 6 150 3 340 131 352 31 775

Voetnoten bij bijlage A

- (a) De voor de produkten van de categorie 1a vastgestelde contingenten zijn deelcontingenten ten opzichte van de contingenten vastgesteld voor de produkten van de categorie 1.
- (b) Binnen deze grens is er een deelgrens vastgesteld voor het Verenigd Koninkrijk en voor de ondercategorie „weefsels van synthetische textielvezels” ter hoogte van 20 % van het bedrag van het voor het geheel van respectievelijk categorie 1 of 1a, vastgestelde maximum.
- (c) Een overhemd, een T-shirt en een borstrok wordt gerekend als een eenheid. Een interlock wordt gerekend als een halve eenheid.
- (d) Deze omschrijving omvat mantels of overjassen van 3/4-lengte of meer, vervaardigd van weefsels die hetzij door impregneren of door het voorzien van een deklaag of anderszins zodanig zijn behandeld dat zij geheel of gedeeltelijk waterdicht zijn, met uitzondering van mantels of overjassen die voornamelijk bestemd zijn ter bescherming tegen de kou.
- (e) Een kostuum wordt hiertoe als twee eenheden gerekend.
- (f) Opgemerkt dient te worden dat van deze categorie zijn uitgesloten: kleding zoals „anoraks” en parkas” vervaardigd uit geïmpregneerde of van een deklaag voorziene weefsels die vallen onder NIMEXE-code (1977): 61.01-27; 28; ex 32.

BIJLAGE B

MAXIMA ALS BEDOELD IN ARTIKEL 2

Categorie nr.	Nr. van het gemeenschappelijk douanetarief	NIMEXE-code (1977)	Omschrijving	Eenheid	Lid-Staat	Maxima	
						1976	1977
10	51.04	51.04-03; 05; 07; 11; 13; 15; 17; 18; 21; 23; 25; 26; 27; 28; 32; 34; 36; 42; 44; 46; 48	Weefsels van synthetische of van kunstmatige continuvezels (weefsels van monofil en weefsels van strippen of van artikelen van dergelijke vorm, bedoeld bij post 51.01 of bij post 51.02, daaronder begrepen): A. van synthetische vezels	1 000 kg 1 000 m ²	BNL VK	350 14 000	374 14 980
11	ex 60.02	60.02-ex 40 60.02-60	Hand schoenen, wanten en dergelijke artikelen, van niet-elastisch of van niet-gegummeerd brei- of haakwerk: — Handschoenen, andere dan van zijde, van vlokzijde of van bourrette of van vlas of ramee, geïmpregneerd of met een deklaag van plastische stoffen — andere: — van synthetische textielvezels	1 000 paar	F	2 750	2 819
12	ex 60.03	60.03-ex 25; ex 27	Kousen, onderkousen, sokken, voetjes en dergelijke artikelen, van niet-elastisch of van niet-gegummeerd brei- of haakwerk: — van synthetische vezels: — andere dan voor dames	1 000 paar	BNL DK D F	12 000 175 41 564 1 500	12 300 187 41 843 1 605
13	60.05	60.05-04; 06; 07; 08; ex 09; 11; 13; ex 15; 16; 17; ex 19; 41; 42; 43; 44; ex 49; 51; 52; 54; ex 58; 61; 62; ex 69; 71; 72; 73; 74; ex 75; 78; ex 79; 81; 82; 83; 84; ex 85; 86; 87; ex 89	Bovenkleding, kledingtoebehoren en andere artikelen, van niet-elastisch of van niet-gegummeerd brei- of haakwerk: ex A. Bovenkleding en kledingtoebehoren, andere dan van zijde, van vlokzijde of van bourrette of van vlas of ramee: — andere dan truien, pullovers, slipovers, jumpers, twin-sets, vesten, jaszjes, blouses, e.d.	1 000 kg	VK	300	321

Categorie nr.	Nr. van het gemeenschappelijk douanetarief	NIMEXE-code (1977)	Omschrijving	Eenheid	Lid-Staat	Maxima	
						1976	1977
14	ex 61.04	61.04-11 ; 91	Damensonderkleding, meisjesonderkleding en kindersonderkleding : — van synthetische vezels	1 000 stuks	IRL	60	64
15	ex 60.03	60.03-11 ; 19 ; 30 ; 90	Kousen, onderkousen, sokken, voetjes en dergelijke artikelen, van niet-elastisch of van niet-gegommeerd brei- of haakwerk : — andere dan die van synthetische vezels	1 000 paar	D	1 356	4 480
16	ex 60.04	60.04-33	Onderkleding van niet-elastisch of van niet-gegommeerd brei- of haakwerk : — Kousenbroeken (panties) : — van synthetische vezels : — andere dan van garens van 6,6 tex of minder	1 000 stuks	D	1 400	4 620
17	ex 62.02	62.02-71	Tafel-, bedde- en huishoudlinnen, gordijnen, vitrages en andere artikelen, voor stoffering : — Huishoudlinnen : — van katoen : — van bad of frotteerstof (lussendoek)	1 000 kg	D	138	456

BIJLAGE C

IN ARTIKEL 3, LID 2, BEDOELDE SPECIFICATIES

Op de door de autoriteiten van de Republiek Korea afgegeven uitvoervergunningen voor de producten waarvoor krachtens de onderhavige verordening beperkingen gelden, moet worden vermeld:

1. bestemming, en met name de Lid-Staat van bestemming,
2. volgnummer,
3. naam en adres van de importeur,
4. naam en adres van de exporteur,
5. de hoeveelheid, in de in de bijlagen A en B vermelde eenheden en, voor de hoeveelheden die in andere eenheden dan gewicht zijn uitgedrukt, het equivalentgewicht vastgesteld volgens navolgende equivalentietabel,
6. de categorie waarop door de autoriteiten van de Republiek Korea het produkt is afgeboekt en de omschrijving van de produkten,
7. een verklaring dat de betrokken hoeveelheid is afgeboekt op het voor uitvoer naar de Gemeenschap overeengekomen maximum of, eventueel, bestemd is voor onmiddellijke heruitvoer of voor verwerking en aansluitend heruitvoer uit de Gemeenschap,
8. het jaar waarin de produkten zijn uitgevoerd, dat wil zeggen in Korea met het oog op de uitvoer zijn verladen.

Equivalentietabel

Categorie nummer	Nummer van de Naamlijst IDR	Omschrijving	Equivalentieverhouding
3	ex 60.04	— Overhemden, T-shirts en borstrokken van brei- of haakwerk	6,4 eenheden/kg
		— Interlocks, van brei- of haakwerk	12,8 eenheden/kg
4	ex 60.05	Truien, pullovers, slipovers, jumpers, twinsets, vesten, jasjes, blouses, e.d., van brei- of haakwerk	5,18 stuks/kg
5	ex 61.01 ex 61.02	Regenjassen van het type overjas	1,29 stuks/kg
6	ex 61.01 ex 61.02	Broeken en dergelijke voor heren, dames, jongens, meisjes en kinderen	2,47 stuks/kg
7	ex 61.01	— Colbertjassen en dergelijke jassen voor heren en jongens	1,40 stuks/kg
		— Kostuums voor heren en jongens	0,70 eenheden/kg
8	ex 61.02	Blouses voor dames, meisjes en kinderen	5,55 stuks/kg
9	ex 61.03	Overhemden en sporthemden voor heren en jongens	4,60 stuks/kg
10	ex 60.02	Handschoenen, wanten en dergelijke artikelen	11,5 paar/kg

VERORDENING (EEG) Nr. 1089/77 VAN DE COMMISSIE

van 25 mei 1977

houdende uitvoeringsbepalingen betreffende een speciale steun voor ondermelk bestemd voor voederdoeleinden, behalve voor jonge kalveren

DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Economische Gemeenschap,

Gelet op Verordening (EEG) nr. 804/68 van de Raad van 27 juni 1968 houdende een gemeenschappelijke ordening der markten in de sector melk en zuivelprodukten⁽¹⁾, laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EEG) nr. 559/76⁽²⁾, met name op artikel 10, lid 3, en artikel 28,

Overwegende dat in artikel 2 bis, lid 4, van Verordening (EEG) nr. 986/68 van de Raad van 15 juli 1968 houdende vaststelling van de algemene voorschriften voor de toekenning van steun voor ondermelk en magere-melkpoeder bestemd voor voederdoeleinden⁽³⁾, laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EEG) nr. 876/77⁽⁴⁾, wordt bepaald dat, ten einde het gebruik van ondermelk te stimuleren, een speciale steun voor het in artikel 2, lid 1, sub a) en b), van genoemde verordening bedoelde produkt kan worden vastgesteld, indien het wordt gebruikt in voeder voor andere dieren dan jonge kalveren; dat het, met het oog op de huidige toestand op de magere-melkpoedermarkt, wenselijk is van deze mogelijkheid gebruik te maken en de uitvoeringsbepalingen ter zake vast te stellen;

Overwegende dat met betrekking tot de door de zuivelfabrieken aan de veehouders geleverde ondermelk de toekenning van de speciale steun afhankelijk moet worden gesteld van de sluiting tussen de zuivelfabriek en de veehouders van een overeenkomst welke beantwoordt aan nader te bepalen voorwaarden; dat deze leveringen moeten plaatsvinden met inachtneming van een vast te stellen maximumprijs;

Overwegende dat het, ten einde de doeltreffendheid van deze maatregel te verzekeren, wenselijk is aan de betrokken veehouders de zekerheid van een bepaalde stabiliteit van het niveau van de speciale steun en van de voornoemde maximumprijs te geven, door te voorzien in aanpassing ervan bij wijziging van de interventieprijs van magere-melkpoeder of van de prijzen van de concurrerende eiwitten;

Overwegende dat voor het vaststellen van de door een zuivelfabriek op grond van deze verordening afgezette hoeveelheden ondermelk aanpassing moet plaatsvinden van de maandelijkse voorraadboekhouding, voorgeschreven in artikel 5 van Verordening (EEG) nr.

1105/68 van de Commissie van 27 juli 1968 houdende uitvoeringsbepalingen betreffende de toekenning van steun voor ondermelk voor voederdoeleinden⁽⁵⁾, laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EEG) nr. 541/76⁽⁶⁾; dat het, ten einde te verzekeren dat de bijzondere bestemming van deze ondermelk in acht wordt genomen, dienstig is onder andere te voorzien in de denaturering ervan of een administratieve controle die gelijke waarborgen biedt, naast de in artikel 2, lid 2, van Verordening (EEG) nr. 986/68 bedoelde bewerking; dat bijzondere bepalingen moeten worden vastgesteld voor de ondermelk die wordt geleverd aan gemengde bedrijven die ook kalveren houden; dat voorts de Lid-Staten op grond van artikel 10 van Verordening (EEG) nr. 1105/68 de nodige maatregelen zullen dienen te treffen om een efficiënte controle met betrekking tot de nakoming van de voor de toekenning van de speciale steun voorgeschreven voorwaarden te verzekeren; dat het niet-nakomen moet worden gesanctioneerd door de Lid-Staten getroffen strafrechtelijke of administratieve maatregelen; dat het aanbeveling verdient erin te voorzien dat deze consequenties in de overeenkomsten worden vermeld;

Overwegende dat de speciale steun eveneens kan worden toegekend voor ondermelk die in voeder van andere dieren dan jonge kalveren wordt gebruikt op het bedrijf waar zij is bereid; dat bijzondere bepalingen voor dit geval moeten worden vastgesteld ten einde de inachtneming van de bijzondere bestemming te verzekeren;

Overwegende dat met het oog op de beperking tot 31 mei 1977 van de toepassing van Verordening (EEG) nr. 1807/76 van de Raad van 20 juli 1976 betreffende de toekenning van speciale steun voor ondermelk voor het voederen van bepaalde dieren in door de droogte getroffen gebieden⁽⁷⁾, gewijzigd bij Verordening (EEG) nr. 877/77⁽⁸⁾, Verordening (EEG) nr. 2067/76 van de Commissie van 20 augustus 1976 met betrekking tot de uitvoeringsbepalingen voor de speciale steun voor ondermelk bestemd voor voederdoeleinden in de door de droogte getroffen gebieden⁽⁹⁾ moet worden ingetrokken;

Overwegende dat voor de door de Lid-Staten met betrekking tot de steun voor ondermelk te verstrekken mededelingen Verordening (EEG) nr. 210/69 van de Commissie van 31 januari 1969 betreffende de weder-

⁽¹⁾ PB nr. L 148 van 28. 6. 1968, blz. 13.

⁽²⁾ PB nr. L 67 van 15. 3. 1976, blz. 9.

⁽³⁾ PB nr. L 169 van 18. 7. 1968, blz. 4.

⁽⁴⁾ PB nr. L 106 van 29. 4. 1977, blz. 24.

⁽⁵⁾ PB nr. L 184 van 29. 7. 1968, blz. 24.

⁽⁶⁾ PB nr. L 64 van 12. 3. 1976, blz. 11.

⁽⁷⁾ PB nr. L 202 van 28. 7. 1976, blz. 1.

⁽⁸⁾ PB nr. L 106 van 29. 4. 1977, blz. 26.

⁽⁹⁾ PB nr. L 230 van 21. 8. 1976, blz. 9.

zijde mededeling van gegevens door de Lid-Staten en de Commissie in de sector melk en zuivelprodukten⁽¹⁾, laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EEG) nr. 706/77⁽²⁾, moet worden aangepast;

Overwegende dat het Comité van beheer voor melk en zuivelprodukten geen advies heeft uitgebracht binnen de door zijn voorzitter bepaalde termijn,

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING VASTGESTELD:

Artikel 1

1. Voor de in artikel 2, lid 1, sub a) en b), van Verordening (EEG) nr. 986/68 bedoelde ondermelk wordt een speciale steun verleend indien deze melk wordt gebruikt in voeder voor andere dieren dan jonge kalveren.

2. Het bedrag van de speciale steun wordt vastgesteld op 5,5 RE/100 kg ondermelk.

Artikel 2

1. In deze verordening wordt verstaan onder:

- a) *gespecialiseerd veehoudersbedrijf*, een bedrijf dat varkens en/of andere dieren, uitgezonderd jonge kalveren houdt;
- b) *gemengd bedrijf*, een bedrijf dat zowel jonge kalveren als andere dieren houdt;
- c) *jonge kalveren*, kalveren van niet ouder dan 5 maanden.

2. De bepalingen van Verordening (EEG) nr. 1105/68 zijn van toepassing op de toekenning van de speciale steun, onverminderd de in de onderhavige verordening vervatte bijzondere bepalingen.

Artikel 3

1. Voor de speciale steun voor de in artikel 2, lid 1, sub a), van Verordening (EEG) nr. 986/68 bedoelde ondermelk zijn de volgende bijzondere bepalingen van toepassing:

De speciale steun wordt slechts toegekend aan een zuivelbedrijf:

- a) indien dit met een veehouder een leveringsovereenkomst heeft gesloten die voldoet aan de in artikel 4 gestelde voorwaarden,
- b) voor de in het kader van een zodanige overeenkomst geleverde hoeveelheden ondermelk, na aftrek van de in artikel 4, lid 2, sub b), tweede streepje, of in artikel 4, lid 4, sub b), bedoelde hoeveelheid;
- c) indien de totale in het kader van de overeenkomst geleverde hoeveelheid ondermelk, naar keuze van de betrokken Lid-Staat:
 - hetzij is gedenateerd door verzuring, waarvan de minimale zuurgraad, al naar gelang van de gebruikte analysemethode:
 - Soxhlet Henkel: 20° SH,
 - Dornic: 45° Dornic,

— Kruisher: 50° N,

— British Standard 1741: 0,45 % melkzuur,

— hetzij is gedenateerd door toevoeging van 1 gram E 122 (Azorubine) per 1 000 kg ondermelk,

— hetzij aan een administratieve controle wordt onderworpen, die waarborgen biedt die gelijkwaardig zijn aan de eerdergenoemde denaturering;

d) indien de zuivelfabriek voor de in het kader van de overeenkomst geleverde hoeveelheden ondermelk een maximale verkoopprijs, af zuivelfabriek van:

- 2 RE/100 kg voor de aan de gespecialiseerde veehouderbedrijven geleverde ondermelk, alsmede voor de ondermelk die aan gemengde bedrijven wordt geleverd, voorzover zij niet voor het voederen van jonge kalveren is bestemd,
- 3,5 RE/100 kg voor de aan gemengde bedrijven geleverde ondermelk, voor de hoeveelheden bestemd voor het voederen van jonge kalveren onder toepassing van de sub b) genoemde voorschriften,

aanhoudt.

2. De in artikel 5, lid 2, sub e), van Verordening (EEG) nr. 1105/68 bedoelde voorraadboekhouding van de door de zuivelfabriek verkochte hoeveelheden ondermelk moet afzonderlijk de krachtens de onderhavige verordening verkochte hoeveelheden vermelden en de met iedere steunniveau overeenkomende hoeveelheden aangeven.

Artikel 4

1. Een leveringscontract kan slechts worden gesloten met een veehouder die een bedrijf in de zin van artikel 2, lid 1, sub a) of b), heeft.

De overeenkomst wordt gesloten voor een duur van ten minste drie maanden en voor een periode die 31 december 1980 niet overschrijdt. De werking ervan kan, naar keuze van de betrokken Lid-Staat, slechts beginnen op de eerste van een maand of de eerste maandag van een maand.

2. De overeenkomst vermeldt voorts:

- a) de verkoopprijs of de verkoopprijzen van de ondermelk, overeengekomen binnen de grens van de in artikel 3, lid 1, sub d), bedoelde maximumprijzen, en onder voorbehoud van eventuele aanpassingen krachtens artikel 6, lid 2;
- b) de verbintenis van de veehouder om:
 - de in het kader van de overeenkomst geleverde ondermelk uitsluitend voor de veevoeding en uitsluitend op zijn bedrijf te gebruiken;
 - indien het een gemengd bedrijf betreft: gedurende de looptijd van de overeenkomst een minimum hoeveelheid voor jonge kalveren bestemde ondermelk, waarvoor geen speciale steun geldt, af te nemen; deze minimumhoeveelheid wordt berekend op basis van een dagelijks verbruik van 8 kg per dier en van een aantal dieren dat gelijk is aan het in lid 3, sub c), eerste streepje, bedoelde maximumaantal,

¹⁾ PB nr. L 28 van 5. 2. 1969, blz. 1.

²⁾ PB nr. L 86 van 2. 4. 1977, blz. 13.

- voor de 10e van elke maand aan de zuivelfabriek te zenden :
 - een overzicht van zijn veestapel aan het einde van de voorafgaande maand, waarbij in voorkomend geval de kalveren van niet ouder dan 5 maanden afzonderlijk van het andere vee op het bedrijf worden vermeld,
 - een geraamd overzicht voor de lopende maand;
 - c) de door de betrokken Lid-Staat vastgestelde strafrechtelijke of administratieve consequenties die voor de zuivelfabriek en de veehouder verbonden zullen zijn aan de niet inachtneming van de bepalingen van deze verordening.
3. In de overeenkomst wordt bovendien vermeldt :
- a) de voorziene hoeveelheid ondermelk, te leveren door de zuivelfabriek, hetzij per week, hetzij per maand, hetzij gedurende de eerste drie maanden van de uitvoering van de overeenkomst, inclusief, in voorkomend geval, de in lid 2, sub b), tweede streepje, bedoelde hoeveelheid;
 - b) voor de gespecialiseerde veehoudersbedrijven : het voorziene minimumaantal van de betrokken dieren gedurende de eerste drie maanden van de uitvoering van de overeenkomst;
 - c) voor de gemengde bedrijven :
 - het maximumaantal jonge kalveren, dat de veehouder op zich neemt gedurende de eerste drie maanden van de uitvoering van de overeenkomst niet te overschrijden,
 - het voorziene gemiddelde aantal van iedere soort dieren dat ondermelk verbruikt, dat zal worden gehouden gedurende de eerste drie maanden van de uitvoering van de overeenkomst.

Indien de overeenkomst wordt gesloten voor een termijn van meer dan drie maanden, zendt de veehouder aan de zuivelfabriek, uiterlijk 15 dagen vóór het verstrijken van ieder kwartaal, een verklaring die een integreerend deel van de overeenkomst moet uitmaken en waarin de sub a), b) en c) bedoelde gegevens, die gelden voor het volgende kwartaal of, eventueel, voor een kortere nog niet afgelopen geldigheidsduur, staan vermeld.

4. De Lid-Staten kunnen besluiten de in lid 2, sub b), tweede en derde streepje, en in lid 3 bedoelde bepalingen niet toe te passen op de gemengde bedrijven, waarvan de exploitant in de overeenkomst op zich neemt :

- a) geen andere kalveren te houden dan die welke afkomstig zijn van zijn eigen melkkoeien, en
- b) gedurende de geldigheidsduur van de overeenkomst een hoeveelheid ondermelk, waarvoor geen speciale steun geldt, af te nemen die gelijk is aan

- 15 % van de door de veehouder gedurende de genoemde geldigheidsduur aan de zuivelfabriek geleverde melk, indien de veehouder op zich neemt de sub a) genoemde kalveren, voorzover zij van het mannelijk geslacht zijn, niet langer dan 25 dagen na de geboorte in zijn bedrijf te houden,
- 30 % van de door de veehouder gedurende de genoemde geldigheidsduur aan de zuivelfabriek geleverde melk, indien deze deze verplichting niet op zich neemt.

5. De overeenkomst wordt opgemaakt in ten minste drie exemplaren, waarvan er één door de zuivelfabriek binnen tien dagen na sluiting van de overeenkomst ter registratie bij de bevoegde instantie van de betrokken Lid-Staat wordt afgegeven.

De in lid 2, sub b), derde streepje, genoemde overzichten worden door de zuivelfabriek ten minste 2 jaar bewaard.

Artikel 5

1. Voor de speciale steun voor de in artikel 2, lid 1, sub b), van Verordening (EEG) nr. 986/68 bedoelde ondermelk,

a) zenden de belanghebbende veehouders aan de bevoegde instantie van hun Lid-Staat :

- een verzoek waarin zij de in artikel 4, lid 3, sub b) of c), bedoelde gegevens vermelden,
- een verbintenis dat zij onmiddellijk kennis zullen geven van de wijzigingen in deze gegevens die tot een verandering in de hoogte van de steun zouden kunnen leiden;

b) zijn de in artikel 4, lid 2, sub b), bedoelde verbintenissen van analoge toepassing, onverminderd het bepaalde in Verordening (EEG) nr. 1105/68.

2. De Lid-Staten kunnen de in artikel 5 bis van Verordening (EEG) nr. 1105/68 bedoelde zuivelfabrieken echter vrijstellen van de in artikel 4, lid 2, sub b), bedoelde verbintenissen, indien zij op zich nemen, onverminderd de bepalingen van artikel 5 bis :

- a) slechts één varkensstapel te houden en
- b) de ondermelk van hun produktie uitsluitend te gebruiken voor deze veestapel.

Artikel 6

1. Het in artikel 1, lid 2, genoemde steunbedrag en de in artikel 3, lid 1, sub d), genoemde maximumprijzen worden ten minste tot en met 30 september 1977 ongewijzigd gehandhaafd. Vanaf deze datum worden de prijzen met name met het oog op de ontwikkeling van de prijzen voor de concurrerende eiwitstoffen en eventuele wijzigingen in de interventieprijs van magere-melkpoeder alle drie maanden onderzocht en, eventueel, gewijzigd.

2. In geval van de in lid 1 bedoelde wijziging worden de tussen de zuivelfabrieken en de veehouders gesloten overeenkomsten dienovereenkomstig aangepast met ingang van de toepassingsdatum van deze wijziging.

Artikel 7

In artikel 4, lid 1, van Verordening (EEG) nr. 210/69 wordt het voorschrift van punt A.I, sub a) 1, aangevuld door de volgende termen: „waarbij afzonderlijk de hoeveelheden ondermelk, waarvoor de in Verordening (EEG) nr. 1089/77 bedoelde steun geldt, worden vermeld”.

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk in elke Lid-Staat.

Gedaan te Brussel, 25 mei 1977.

Artikel 8

Verordening (EEG) nr. 2067/76 wordt met ingang van 1 juni 1977 ingetrokken.

Artikel 9

Deze verordening treedt in werking op de derde dag volgende op die van haar bekendmaking in het *Publikatieblad van de Europese Gemeenschappen*.

Zij is van toepassing met ingang van 1 juni 1977.

Voor de Commissie

De Vice-Voorzitter

Finn GUNDELACH

VERORDENING (EEG) Nr. 1090/77 VAN DE COMMISSIE

van 25 mei 1977

houdende wijziging van het basisbedrag van de heffing bij invoer voor stroop en sommige andere produkten van de suikersectorDE COMMISSIE VAN DE EUROPESE
GEMEENSCHAPPEN,Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese
Economische Gemeenschap,Gelet op Verordening (EEG) nr. 3330/74 van de Raad
van 19 december 1974 houdende een gemeenschap-
pelijke ordening der markten in de sector suiker⁽¹⁾,
laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EEG) nr. 3138/
76⁽²⁾, en met name op artikel 15, lid 7,Overwegende dat het basisbedrag van de heffing bij
invoer voor stroop en sommige andere produkten van
de suikersector vastgesteld is bij Verordening (EEG)
nr. 903/77⁽³⁾, gewijzigd bij Verordening (EEG) nr.
971/77⁽⁴⁾;Overwegende dat de toepassing van de in Verordening
(EEG) nr. 903/77 uiteengezette regelen en bepalingenop de gegevens waarover de Commissie thans be-
schikt, leidt tot het wijzigen van het thans van kracht
zijnde basisbedrag van de heffing zoals aangegeven in
onderhavige verordening,HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING
VASTGESTELD:*Artikel 1*Het basisbedrag van de heffing welke van toepassing
is bij invoer van de in artikel 1, lid 1, sub d), van Ver-
ordening (EEG) nr. 3330/74 genoemde produkten
wordt per 100 kg produkt vastgesteld op 0,2083 reken-
eenheid per 1 % van het gehalte aan saccharose.*Artikel 2*

Deze verordening treedt in werking op 26 mei 1977.

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk
in elke Lid-Staat.

Gedaan te Brussel, 25 mei 1977.

*Voor de Commissie**De Vice-Voorzitter*

Finn GUNDELACH

⁽¹⁾ PB nr. L 359 van 31. 12. 1974, blz. 1.⁽²⁾ PB nr. L 354 van 24. 12. 1976, blz. 1.⁽³⁾ PB nr. L 108 van 30. 4. 1977, blz. 22.⁽⁴⁾ PB nr. L 115 van 6. 5. 1977, blz. 15.

VERORDENING (EEG) Nr. 1091/77 VAN DE COMMISSIE

van 25 mei 1977

houdende vaststelling van de heffingen bij invoer voor witte suiker en ruwe suiker

DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE
GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese
Economische Gemeenschap,

Gelet op Verordening (EEG) nr. 3330/74 van de Raad
van 19 december 1974 houdende een gemeenschap-
pelijke ordening der markten in de sector suiker⁽¹⁾,
laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EEG) nr. 3138/
76⁽²⁾, inzonderheid op artikel 15, lid 7,

Overwegende dat de heffingen welke van toepassing
zijn bij de invoer van witte suiker en van ruwe suiker,
vastgesteld zijn bij Verordening (EEG) nr. 1564/76⁽³⁾,
laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EEG) nr. 1064/
77⁽⁴⁾;

Overwegende dat de toepassing van de in Verordening
(EEG) nr. 1564/76 uiteengezette regelen en bepalin-

gen op de gegevens waarover de Commissie thans be-
schikt, leidt tot het wijzigen van de thans van kracht
zijnde heffingen, zoals aangegeven in de bijlage van
de onderhavige verordening,

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING
VASTGESTELD:

Artikel 1

De in artikel 15, lid 1, van Verordening (EEG) nr.
3330/74 bedoelde heffingen worden voor ruwe suiker
van de standaardkwaliteit en voor witte suiker vastge-
steld, zoals aangegeven in de bijlage van deze verorde-
ning.

Artikel 2

Deze verordening treedt in werking op 26 mei 1977.

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk
in elke Lid-Staat.

Gedaan te Brussel, 25 mei 1977.

Voor de Commissie

De Vice-Voorzitter

Finn GUNDELACH

⁽¹⁾ PB nr. L 359 van 31. 12. 1974, blz. 1.

⁽²⁾ PB nr. L 354 van 24. 12. 1976, blz. 1.

⁽³⁾ PB nr. L 172 van 1. 7. 1976, blz. 31.

⁽⁴⁾ PB nr. L 128 van 24. 5. 1977, blz. 35.

BIJLAGE

bij de verordening van de Commissie van 25 mei 1977 houdende vaststelling van de
heffingen bij invoer voor witte suiker en ruwe suiker

(RE/100 kg)

Nr. van het gemeenschappelijk douanetarief	Omschrijving	Bedrag der heffing
17.01	Beetwortelsuiker en rietsuiker, in vaste vorm : A. witte suiker B. ruwe suiker	20,83 17,48 ⁽¹⁾

⁽¹⁾ Dit bedrag geldt voor ruwe suiker met een rendement van 92%. Indien het rendement van de geïmporteerde ruwe suiker van 92% afwijkt, wordt het bedrag van de toe te passen heffing berekend overeenkomstig het bepaalde in artikel 2 van Verordening (EEG) nr. 837/68.